



**able**

able nordica/s

# Brugsanvisning OPUS 1EW-plejeseng

OPUS 1-K85EW | OPUS 1-085EW  
OPUS 1-090EW | OPUS 1-120EW



Produktlinje:





able nordic a/s  
Mågevej 16  
8370 Hadsten  
Danmark

©2024 able nordic a/s

Kopiering, gengivelse eller ændring af denne brugsanvisning eller dele heraf er, i henhold til gældende dansk lov, ikke tilladt uden forudgående aftale med able nordic a/s.

Denne produktserie er testet og akkrediteret i henhold til standard EN 60601-2-52.

Denne produktserie har gennemgået en risikoanalyse i henhold til standard EN ISO 14971 og opfylder kravene i Forordning (EU) 2017/745 om medicinsk udstyr (MDR).

able nordic a/s tager forbehold for trykfejl.

# Indhold

<b>1. Indledning</b> .....	5
1.1 Definitioner .....	5
1.2 Modeller .....	5
1.3 Garanti.....	6
1.4 Levetid.....	6
1.5 Vigtige dokumenter.....	7
1.6 Krav til kompetencer.....	7
<b>2. Tiltænkt anvendelse</b> .....	8
2.1 Anvendelsesområde.....	8
2.2 Begrænsninger.....	8
2.3 Maksimal belastning.....	9
2.4 Valg af model .....	9
<b>3. Inden sengen tages i brug</b> .....	10
3.1 Modtagelse.....	10
3.2 Risikovurdering af seng og tilbehør i kombination .....	10
3.3 Opsætning og installation .....	11
<b>4. Generelle sikkerhedsregler</b> .....	13
4.1 Klemfare .....	13
4.2 Faldrisiko.....	13
4.3 Vælterisiko .....	13
4.4 El-sikkerhed .....	14
4.5 Sammensætning af seng og tilbehør .....	15
4.6 Anvendelse og betjening .....	15
<b>5. Funktioner og anvendelse</b> .....	16
5.1 Generel beskrivelse .....	16
5.2 Hjul, bremsere og retningsstyr .....	17
5.3 Flytning af seng.....	17
5.4 Gavle .....	18
5.5 Indbygget liggefladeforlænger .....	19
5.6 Madras (tilbehør).....	20
5.7 Sengeheste (tilbehør).....	22
5.8 Galge (tilbehør).....	23
5.9 Trædesign (tilbehør).....	24
5.10 Batteri (tilbehør) .....	24

<b>6. Håndbetjening</b> .....	25
6.1 Nulstilling ved fejl.....	26
6.2 Ændring af samkørselsfunktion.....	26
<b>7. Rengøring</b> .....	27
7.1 Sikkerhedsinformationer ved rengøring .....	27
7.2 Rengøringsmidler .....	27
7.3 Manuel rengøring ved bruger .....	27
7.4 Manuel rengøring inden ny bruger .....	28
7.5 Tæthed.....	29
7.6 Vask i anlæg .....	29
7.7 Desinficering .....	30
<b>8. Service og vedligehold</b> .....	30
<b>9. Drifts-, transport- og opbevaringsforhold</b> .....	31
9.1 Transportstilling .....	32
9.2 GUIDE: Fra seng til transportstilling.....	33
9.3 GUIDE: Fra transportstilling til seng.....	35
<b>10. Symboler og mærkning</b> .....	37
<b>11. Fejlfinding</b> .....	40
11.1 Fejlfinding på seng med batteri.....	40
<b>12. Miljøforhold og bortskaffelse</b> .....	41
<b>13. Teknisk data</b> .....	42
13.1 Samlet oversigt.....	42
13.2 Tekniske tegninger .....	44
13.3 EMC - Elektromagnetisk konformabilitet .....	45
<b>14. Godkendelser og test</b> .....	47
<b>15. Tilbehørsliste</b> .....	48

# 1. Indledning

## 1.1 | Definitioner

<b>SENG</b>	Sengen i den form, den er beskrevet i denne brugsanvisning.
<b>TILBEHØR</b>	Elementer, som kan være monteret på sengen, men som ikke er en del af sengen, som den er beskrevet i denne brugsanvisning.
<b>RESERVEDELE</b>	Originale dele fra fabrikanten, der skal bruges til at servicere eller reparere sengen.
<b>FABRIKANT</b>	Producenten af sengen.
<b>FORHANDLER</b>	Den virksomhed, som sengen er købt af.
<b>BRUGER</b>	Den person, der ligger i sengen.
<b>PERSONALE</b>	Personer, der arbejdsmæssigt er tilknyttet brugeren i forbindelse med pleje eller personer, der arbejdsmæssigt er tilknyttet sengen i forbindelse med transport, service, reparation eller rengøring.
<b>PÅRØRENDE</b>	Personer med tilknytning til brugeren, men som ikke er tilknyttet personalet.
<b>SWL</b>	Safe working load = Maksimal belastning af seng.

### I denne brugsanvisning anvendes følgende symboler:



**Advarsel:** Angiver en potentielt farlig situation, som kræver særlig agtpågivenhed.



**Vær opmærksom:** Angiver anbefalinger og oplysninger, der sikrer en effektiv, problemfri anvendelse.



**Tilhørende dokumentation:** Angiver tilhørende dokumentation som skal læses for nærmere information og uddybning.

## 1.2 | Modeller

Denne brugsanvisning dækker følgende OPUS 1EW-modeller:

MODEL	
OPUS 1-K85EW*	
OPUS 1-085EW	
OPUS 1-090EW	
OPUS 1-120EW	

\* Kortere sengemodell.

I nogle tilfælde vil der være forskellige informationer om de enkelte modeller. Dette er udførligt angivet i de punkter i brugsanvisningen, hvor det er aktuelt.

De specifikke tekniske data for de enkelte modeller er angivet bagerst i denne brugsanvisning.

## 1.3 | Garanti

---

Der er to års garanti på sengen, gældende fra leveringsdato, medmindre andet er aftalt.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Fejl og mangler, der opstår i garanti-perioden, skal omgående indberettes til forhandler eller fabrikant, der afgør, om sengen skal repareres, udskiftes eller kasseres.

### **GARANTIEN DÆKKER IKKE**

- Ved forkert anvendelse af sengen.
- Ved overbelastning.
- Ved manglende eller forkert vedligeholdelse.
- Hvis fejl og mangler er opstået, som følge af vask eller rengøring, hvor fabrikantens rengøringsvejledning ikke er fulgt.
- Hvis elektriske dele har været åbnet eller anvendt forkert.
- Ved almindeligt slid.
- Hvis sengen repareres, uden at det på forhånd er aftalt med fabrikanten - heller ikke selvom det er indenfor garantiperioden.

## 1.4 | Levetid

---

Sengen har en forventet levetid på 15 år, baseret på service én gang årligt.

Sengens levetid afhænger af anvendelse, rengøring, vedligehold og service efter fabrikantens anvisninger. Levetiden afhænger også af, at sliddele udskiftes ved behov og i henhold til fabrikantens anvisninger.

Anvendelse af sengen, ud over fabrikantens forventede levetid, kræver løbende vurdering af sengens kvalitets- og sikkerhedsmæssige tilstand. Personale, der foretager kvalitets- og sikkerhedsmæssig vurdering af sengen, skal være kompetent og trænet i teknisk service og sikkerhedsvurdering af udstyr i henhold til gældende version af sengestandarden EN 60601-2-52 og have kendskab til sengens funktioner og sikkerhedsregler.








**Brug af senge, der ikke er i forsvarlig kvalitets- og sikkerhedsmæssig stand, kan føre til farlige situationer.**

 Se service- og vedligeholdelsesforskrifter i Servicevejledningen.

## 1.5 | Vigtige dokumenter

---

Der er udarbejdet følgende dokumenter til denne seng:

-  **BRUGSANVISNING (dette dokument):** Brugsanvisningen beskriver alle aspekter ved brug af sengen. Generelle forhold omkring service og vedligehold er medtaget, ligesom funktionsbeskrivelser, sikkerhedsanvisninger og rengøring fremgår af brugsanvisningen. Brugsanvisningen er tiltænkt personale, som gennem grundigt kendskab til sengen og dens funktioner, vil være i stand til at anvende sengen sikkert og informere, vejlede og træne brugeren i sikker anvendelse af sengen.
-  **QUICK GUIDE:** Quick Guiden er en kort og koncentreret information/brugsanvisning, hvor kun sengens mest anvendte funktioner er beskrevet. Quick Guiden er tiltænkt brugere, pårørende og personale og skal ligge tilgængelig ved sengen.
-  **SERVICEVEJLEDNING:** Servicevejledningen indeholder information om service, vedligehold og reparation af sengen. Servicevejledningen er tiltænkt teknisk personale.
-  **RENGØRINGSVEJLEDNING:** Rengøring og vask har stor indflydelse på sengens levetid. Den leverede rengøringsvejledning fra fabrikanten skal følges. Rengøring på anden vis kan forringe sengens stand og levetid. Rengøringsvejledningen er tiltænkt service- og teknisk personale.
-  **RESERVEDELSLISTE:** Reservedelslisten indeholder eksploderede tegninger af sengen og lister over fabrikantens originale reservedele, samt anvisninger for hvor og hvordan disse skal monteres. Reservedelslisten er tiltænkt teknisk personale.

For nyeste gældende dokumentversion henvises til fabrikantens hjemmeside.

## 1.6 | Krav til kompetencer

---

Personale, der anvender sengen, herunder udfører risikovurdering, installation, service, vedligehold og reparation, skal have relevant uddannelse, passende træning og grundigt kendskab til sengens funktioner samt sikkerhedsreglerne i denne brugsanvisning.

## 2. Tiltænkt anvendelse

### 2.1 | Anvendelsesområde

Sengen er beregnet til anvendelse på plejehjem, i hjemmeplejen og under private plejeforhold.

Sengen er beregnet til at understøtte brugere med fysiske begrænsninger.

Sengen benyttes i forbindelse med søvn og hvile og giver brugeren mulighed for at indstille liggefladen, så vedkommende ligger komfortabelt.

I henhold til standard for hospitals- og plejesenge, EN 60601-2-52 er sengens tiltænkte anvendelsesmiljø følgende:

#### ANVENDELSESMILJØ 3. (201.3.203)

Langvarig pleje i medicinsk område, hvor overvågning og måling kan udføres med andet medicinsk udstyr. Dette omfatter også plejehjem, rehabiliteringscentre og lignende behandlingscentre.

#### ANVENDELSESMILJØ 4. (201.3.204)

Anvendes til behandling i hjemmet/hjemmepleje, hvor udstyr bruges til at lindre eller kompensere for en skade, handicap eller sygdom.

### 2.2 | Begrænsninger

 **Sengen er kun beregnet til voksne brugere med en fysisk størrelse på:**

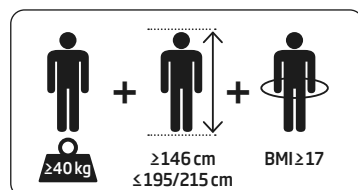
**HØJDE:** Min./max. 146/195 cm (forlænget = 215 cm).

Bemærk v. K85EW: Min./max. 146/175 cm (forlænget = 195 cm).

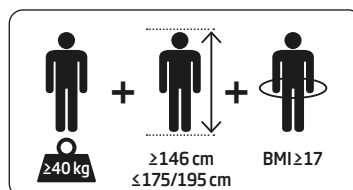
**VÆGT:** 40 kg eller mere, dog max. 200 kg.


**BMI:** Body Mass Index på 17 eller mere.

#### OPUS 1EW: 085, 090, 120





#### OPUS 1EW: K85



 **Brugere med fysiske eller psykiske begrænsninger må ikke anvende sengens elektriske funktioner uden opsyn, medmindre personalet tillader det og brugeren har fået en grundig oplæring.**



 Personer, som vurderes at være selvmordstruede, må ikke anvende sengen uden KONSTANT opsyn.

 Personer, som kan komme til skade ved at en eller flere af liggefladens dele aktiveres, må ikke benytte sengen, medmindre aktuatoren (motoren) der aktiverer den pågældende del, er koblet fra det elektriske system. Frakobling af aktuator, må kun udføres af kompetent teknisk personale.

 Læs Servicevejledningen.

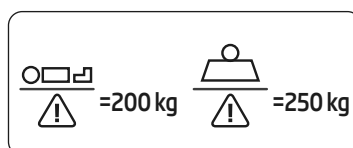
## 2.3 | Maksimal belastning

SWL = Max. belastning af seng er angivet for den enkelte model i skemaet herunder.


MODEL	MAX. VÆGT			
	SWL	BRUGER	MADRAS	TILBEHØR
OPUS 1-K85EW	250 kg	200 kg	20 kg	30 kg
OPUS 1-085EW	250 kg	200 kg	20 kg	30 kg
OPUS 1-090EW	250 kg	200 kg	20 kg	30 kg
OPUS 1-120EW	250 kg	200 kg	20 kg	30 kg

Sådan beregnes SWL, max. belastning:

- Max. brugervægt = **200 kg**
- Max. madrasvægt = **20 kg**
- Max. vægt af div. tilbehør = **30 kg**



Mærkat på seng oplyser om max. brugervægt og max. belastning (SWL).

 Max. belastning må ikke overskrides.






## 2.4 | Valg af model

Ved valg af sengemodel bør der, ud over sengens tiltænkte anvendelse og begrænsninger, tages hensyn til brugerens kropsbygning, holdning og bevægelser.

Vær opmærksom på, at nogle brugere ligger meget krumbøjet eller har brug for ekstra dyner, puder o.l. i sengen. Disse brugere kan have behov for en bredere seng end deres vægt eller kropsbygning skulle tilsige.

## 3. Inden sengen tages i brug

Læs brugsanvisningen, inden sengen tages i brug. Brugsanvisningen indeholder vigtige sikkerhedsregler og opmærksomhedspunkter.

-  Forkert brug af sengen kan føre til farlige situationer.
-  Personalet skal læse brugsanvisningen eller være instrueret og trænet i korrekt anvendelse af sengen.
-  Personalet skal **ALTID** risikovurdere om brugeren kan anvende sengen korrekt og sikkert.
-  Brugere og pårørende skal læse Brugsanvisningen eller instrueres af personalet i korrekt og sikker anvendelse af sengen og de tilhørende funktioner.
-  Inden sengen tages i brug, skal retningslinjerne under afsnit 3.3; *Opsætning og installation* følges.

### 3.1 | Modtagelse

---

Sengen leveres typisk samlet og klar til anvendelse fra fabrikanten. Den kan også leveres i en transportstilling. Læs afsnit 9.1; *Transportstilling*.

Kvitter ikke for modtagelse, før hele leverancen er gennemset. Er der tvivl om, hvorvidt der er skade på leverancen, skal den modtages **med forbehold** på kvitteringen.

Kontroller at alle bestilte dele er uden fejl og mangler, når du modtager sengen.

Kontakt forhandler eller fabrikant, hvis emballagen eller varen er beskadiget, bærer andre synlige tegn på defekter og mangler eller hvis sengen ikke virker.

Skader, der er opstået under transport, skal straks anmeldes ved levering.

### 3.2 | Risikovurdering af seng og tilbehør i kombination

---


Kombinationen af seng, madras, overmadras, sengeheste o.l. er afgørende for om sengepakken er sikker for brugeren at anvende. Sengestandarden EN 60601-2-52 indeholder væsentlige krav til kombinationen af seng og tilbehør.

### SENG I KOMBINATION MED FABRIKANTENS TILBEHØR

Seng og tilbehør fra fabrikanten, listet under afsnit 15; *Tilbehørsliste*, er godkendt og risikovurderet i henhold til kravene i sengestandarden EN 60601-2-52. Det er personalets ansvar, at seng og tilbehør bliver sammensat og anvendt efter fabrikantens forskrifter.


Vær særligt opmærksom på, at kombinere seng, madras og sengeheste korrekt. Læs og overhold anbefalingerne under afsnit 5.6; *Madras* og afsnit 5.7; *Sengeheste* for at forhindre klemning/kvælning.


 **Forkert anvendelse af seng og fabrikantens godkendte tilbehør kan udgøre en risiko. Læs Brugsanvisningen.**

 **Gennemfør ALTID en samlet vurdering af sengen og det valgte tilbehør, inden sengen anvendes af brugeren.**

### SENG I KOMBINATION MED TILBEHØR FRA TREDJEPART

Hvis personalet kombinerer sengen med andet tilbehør eller andre madrasser end dem, der er listet under afsnit 15; *Tilbehørsliste*, sker det på eget ansvar. Det er i givet fald den relevante myndighedspersons ansvar, at vurdere risici og sikre, at alle krav bliver overholdt.

 **Tilbehør og madrasser fra tredjepart, som ikke er tilpasset sengen eller det godkendte tilbehør fra fabrikanten, kan udgøre en risiko. Risikovurdering SKAL udføres.**

 **Personale der udfører risikovurdering af seng og tilbehør SKAL være kompetente indenfor krav til test og vurdering af risici iht. sengestandarden EN 60601-2-52.**

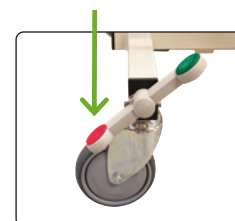
## 3.3 | Opsætning og installation

Inden sengen tages i brug skal seng og elektronik have en temperatur på mellem +5° til +40° grader og kabler og ledninger må ikke være beskadiget. Sørg for, at der inden installationen er let adgang til stikkontakt.

Tilslut netstik til strøm.

#### KONTROLLER ALTID FØLGENDE EFTER INSTALLATION:

- At sengen kan bremse.
- At sengen kan bevæge sig op og ned uden at skade ting i nærheden af sengen f.eks. hylder, lamper o.l.
- At sengen bevæger sig frit op og ned, uden at ledninger kommer i klemme.



**RØD** pedal helt ned i begge sider af sengens fodende = Hjulene er låst og sengen står fast.

- At sengen kan køre og at alle funktioner på håndbetjeningen fungerer korrekt. Læs afsnit 5; *Funktioner og anvendelse*.

- At der ikke forekommer usædvanlige lyde, lugte eller uens kørsel.

- At man ikke kan snuble eller falde i ledninger.

- At der er nem adgang til at kunne afbryde strømmen til sengen.

- At det ikke er muligt at afbryde strømmen til sengen ved en fejl.

Vær eksempelvis opmærksom på, at ledninger ikke ligger i vejen på gulvet, så man kan komme til at trække stikket ud af kontakten eller, at der ikke står ting foran stikkontakten, som kan blive skubbet ind i afbryderen og slukke for strømmen.

- At sengens afstand til stikkontakt er passende og afstemt i forhold til netledningens længde.



**Hvis sengen ikke fungerer optimalt efter modtagelse, installation og kontrol: Stop sengen og kontakt forhandler/fabrikant med det samme.**



**Kontroller ALTID at kombinationen af seng og tilbehør stemmer overens med risikovurderingens forskrifter, inden sengen benyttes af bruger.**







**Det er personalets ansvar at foretage den endelige test af sengen, inden den anvendes af en bruger. Senge, som ikke er i god kvalitets- og sikkerhedsmæssig stand, må ikke benyttes.**

## 4. Generelle sikkerhedsregler

Nedenunder er der beskrevet generelle farer ved brug af sengen og anvisninger for at undgå dem. Sikkerhedsregler for specifikke aspekter ved sengen og sengens anvendelse findes under de respektive punkter i denne brugsanvisning.







### 4.1 | Klemfare

---

-  Pas på, at ingen kommer i klemme, når sengen betjenes. Der er klemfare mellem sengens bevægelige dele.
-  Kig altid på sengen, mens du bruger håndbetjeningen.
-  Vær særligt agtpågivende, når sengen sænkes fra hævet position. Kravl aldrig ind under sengen.
-  Vær opmærksom på klemfaren ved utilsigtet aktivering af funktionsknapper, pedaler, sengeheste mm.

### 4.2 | Faldrisiko


---

-  Efterlad aldrig sengen med brugeren i højeste position. Sænk til laveste position, så faldhøjden og risikoen for at brugeren kommer til skade reduceres.
-  Tilpas sengens højde til brugeren inden udstigning, så brugeren får et trygt fodfæste og risikoen for fald reduceres.
-  Brug sengeheste, hvis der er risiko for, at brugeren falder ud af sengen.
-  Lås altid hjulene efter flytning.
-  Kontroller at hjulene er låst, før brugeren forflyttes i sengen.
-  Vær opmærksom på ledninger til strøm og håndbetjening. De kan udgøre en risiko for at snuble.

### 4.3 | Vælterisiko

---


-  Transporter ikke sengen i højeste position, da dette øger risikoen for at sengen vælter.


 Vær særligt agtpågivende, når sengen transporteres på skrånende eller ujævnt underlag, da dette øger risikoen for, at sengen vælter eller dele af sengen bliver beskadiget.


 Overhold sengens maksimale tilladte belastninger (SWL).


## 4.4 | El-sikkerhed


---


 Sengens elektriske udstyr må **IKKE** ændres.


 Sengen må kun tilsluttes det forsyningsnet, som fremgår af sengens mærkning.


 Bærbart og mobilt radiofrekvenskommunikationsudstyr (RF) kan påvirke medicinsk elektrisk udstyr. Undgå at bruge RF-udstyr i nærheden af sengen, hvis dette påvirker sengen.


 Følg fabrikantens anvisninger i forhold til EMC. For yderligere info, læs afsnit 13; *Teknisk data*.

 Kontroller, at sengen og andet elektrisk udstyr ikke påvirker hinanden, men fungerer efter hensigten, hvis det er nødvendigt at anvende andet elektrisk udstyr i eller i umiddelbar nærhed af sengen.


 Brug af andet tilbehør, anden strømforsyning eller andre kabler end det, som fabrikanten har specificeret, kan resultere i manglende overensstemmelse med CE-godkendelse, øget emission eller ændring af el-sikkerhed.

 Ved anvendelse af andet elektrisk udstyr i eller ved sengen, skal man sørge for, at ledninger o.l. ikke kommer i klemme, når sengens indstillinger ændres.

 Hæng håndbetjeningen på sengen, når den ikke anvendes, så den ikke ødelægges af slag eller stød, tabes på gulvet eller kommer i klemme. Sørg også for, at håndbetjeningens ledning ikke kommer i klemme.

 Sørg for, at alle elektriske ledninger, strømforsyning og tilslutninger er uden knæk, revner eller andre mekaniske skader.





 Kør ikke over ledninger med sengen.

 Manglende efterlevelse af EMC-anvisningerne kan påvirke sengens elektriske dele. Sengens elektriske dele kan begynde at køre af sig selv, reagere anderledes end tiltænkt eller slet ikke. EMC kan blive påvirket ved udskiftning af elektriske dele, der ikke har samme tekniske specifikationer end de

oprindelige eller hvis andet elektrisk udstyr anvendes, hvor der er risiko for at det påvirker sengen.








## 4.5 | Sammensætning af seng og tilbehør

---

-  Forkert anvendelse af seng og fabrikantens godkendte tilbehør kan udgøre en risiko. Læs Brugsanvisningen.
-  Gennemfør **ALTID** en samlet vurdering af sengen og det valgte tilbehør, inden sengen anvendes af brugeren.
-  Tilbehør og madrasser fra tredjepart, som ikke er tilpasset sengen eller det godkendte tilbehør fra fabrikanten, kan udgøre en risiko og sker på eget ansvar. Risikovurdering **SKAL** udføres.
-  Personer, der udfører risikovurdering af seng og tilbehør, **SKAL** være kompetente indenfor krav til test og vurdering af risici iht. sengestandarden EN 60601-2-52.

## 4.6 | Anvendelse og betjening

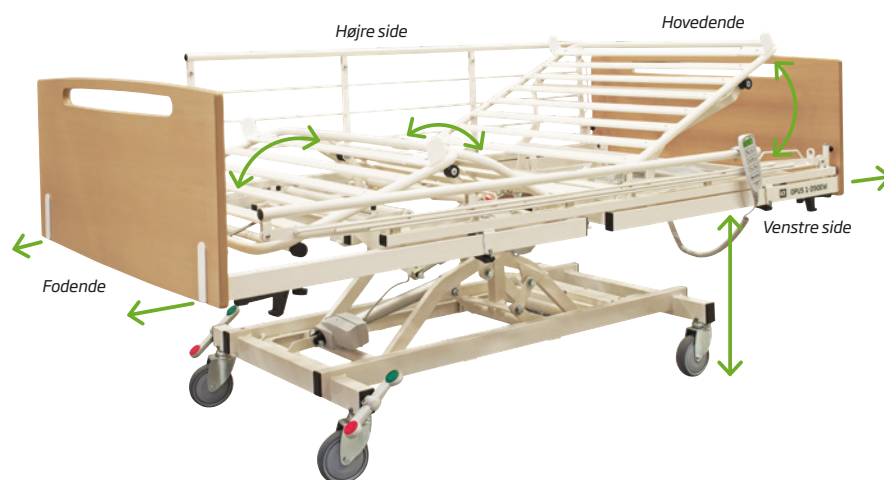
---

-  Læs Brugsanvisningen og følg anvisningerne.
-  Foretag altid en risikovurdering af brugerens psykiske og fysiske tilstand og formåen i relation til sengens funktioner og muligheder.
-  Personalet skal **ALTID** risikovurdere, om brugeren kan anvende sengen korrekt og sikkert.
-  De enkelte funktioner må kun benyttes af brugere, som efter personalets vurdering, er i stand til at håndtere dem.
-  Overlad kun håndbetjeningen til personer, som du ved kan bruge den.
-  Vær opmærksom på ikke at røre aktuatorerne i forbindelse med anvendelse og rengøring. Aktuatorerne kan blive varme ved længere tids anvendelse. Overhold sengens max. tider i forhold til aktivering og pauser. Driftsfrekvens (10%): Max. 2 min. ON / 18 min. OFF.
-  Personer, som vurderes at være selvmordstruede, må ikke anvende sengen uden **KONSTANT** opsyn. Ledninger og andre dele af sengen kan bruges til at gøre skade på sig selv.

# 5. Funktioner og anvendelse

## 5.1 | Generel beskrivelse

Sengen består af en hjulsektion (underamme med hjul), bremses og retningsstyr, en løftesektion (saks), en liggeflade, en indbygget liggefladeforlænger, en kontrolboks og en håndbetjening.



Sengens liggeflade er 4-delt i ryg-, sæde- lår- og foddel. Sengens trinløse bevægelser styres af aktuatorer (motorer), som er placeret under liggefladen. Foddelen kan sænkes under vandret niveau.

Sengens funktioner betjenes ved brug af en håndbetjening.

Sengens elektriske funktioner kan aktiveres i maksimalt 2 minutter, efterfulgt af 18 minutter, hvor de ikke er i brug.

Sengen kan deles i 6 dele uden brug af værktøj. OPUS 1-K85EW, -085EW og -090EW kan deles, så ingen dele vejer over 25 kg. Læs afsnit 13; *Teknisk data*.

Sengen kan købes med forskellige sengeheste, sengesider (pyntelangsider og træ-design) og gavle. Se oversigt over tilbehøret under afsnit 15; *Tilbehørsliste*.



Sengens bremsefunktion er manuel med centralbremse og retningsstyr. Se afsnit 5.2; *Hjul, bremses og retningsstyr*.

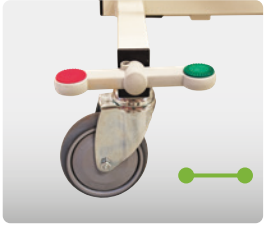
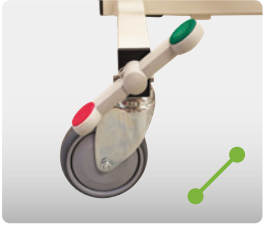
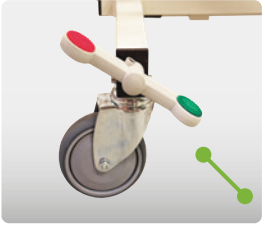
Sengen kan stilles i transportstilling uden brug af værktøj, så det er let for én person at håndtere sengen i forbindelse med transport og opbevaring. Se afsnit 9.1; *Transportstilling*.

Yderligere beskrivelse af sengens funktioner og indstillinger findes under de aktuelle punkter i denne brugsanvisning.



## 5.2 | Hjul, bremses og retningsstyr

Sengen er udstyret med drejelige hjul, retningsstyr og centralbremsesystem, der kan betjenes på begge sider af sengen. Aktiveres en pedal, reagerer alle hjulene.




<p><b>VANDRET = HJULENE ER FRI</b></p>  <p><b>NEUTRAL</b> Hjulene er frie og bevægelige i alle retninger.</p>	<p><b>RØD PEDAL NED = HJULENE ER BREMSET</b></p>  <p><b>LÅST</b> Hjulene er låst og sengen står fast.</p>	<p><b>GRØN PEDAL NED I FODENDE = RETNINGSSTYR ER AKTIVERET</b></p>  <p><b>RETNINGSSTYR</b> Bremsen er frigjort og hjulene i fodenden låser i køreretningen.</p>
--	--	---

## 5.3 | Flytning af seng

Hvis stikkontakten har en afbryder, sluk først for denne. Tag stikket ud af stikkontakten, før sengen flyttes.

Sørg for, at ledninger (netledning, ledninger til håndbetjening eller kabler fra andet udstyr) ikke kommer i klemme eller på anden vis bliver beskadiget under flytningen.

Hjulene sættes i neutral eller retningsstyr, når sengen flyttes.

-  **Transporter ikke sengen i højeste position, da det øger risikoen for, at sengen kan vælte.**
-  **Sengens bremses skal altid genaktiveres, når sengen er flyttet, for at undgå ulykker.**
-  **Vær opmærksom på galge og dropstativ, hvis disse er monteret.**

Hvis sengen flyttes med en bruger i, bør brugeren informeres om, hvad der skal ske, i det omfang vedkommende er vågen og klar til at modtage informationer.

Sengen kan også ved flytning skilles ad i 4-6 dele og stilles i transportstilling. Dette gør det lettere at flytte sengen op og ned ad trapper eller i bil fra et sted til et andet. Læs om transportstilling under afsnit 9.1; *Transportstilling*.

## 5.4 | Gavle

Sengen kan leveres med et sæt MDF-gavle i bøg.

### MONTERING OG AFMONTERING AF GAVLE

Hoved- og fodgavl kan fjernes helt, uden brug af værktøj, ved at tage fat i hver gavlside og løfte lige op. Dette giver hurtig adgang til brugeren i tilfælde af akut behandling. Ved påsætning føres gavlene tilsvarende lige ned over deres holdere.

- ⚠ **Løft lige op/ned, når gavlen skal monteres eller fjernes, for at undgå modstand og skader på gavloverfladen.**



- ⚠ **Brug ikke sengen til brugere med ufrivillige bevægelser eller urolige brugere uden at sikre, at hullet i gavlen er afskærmet tilstrækkeligt.**
- ⚠ **Afdæk altid hullet i gavlen, hvis der er tvivl om brugerens tilstand og der er risiko for, at brugeren kan få sin hånd i klemme i endegavlen.**

Hvis dette er tilfældet, kan der anvendes et gavlovertræk, som lukker af for hullet i gavlen. Se varenummer under afsnit 15; *Tilbehørsliste*.

- ⚠ **Gør brugeren opmærksom på klemrisikoen. Vurder om brugeren kan forstå beskeden og forholde sig til den reelle risiko.**
- ⚠ **Pas på at brugeren ikke kravler over gavlen for at komme ud af sengen. Der er risiko for at falde.**

## 5.5 | Indbygget liggefladeforlænger

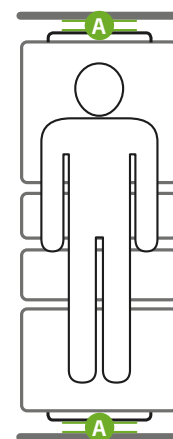
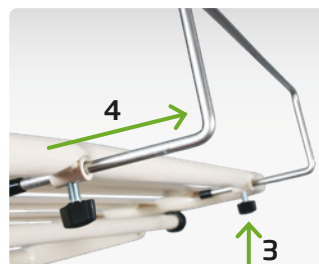
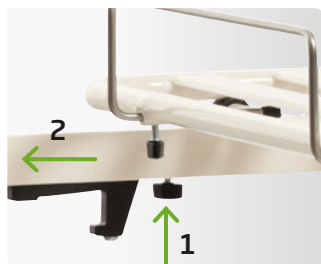
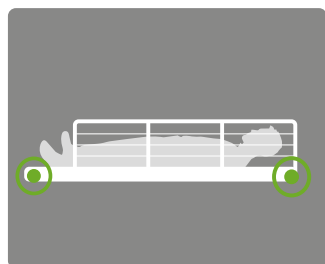
Sengen leveres med indbygget liggefladeforlænger, som giver mulighed for at tilpasse sengen til de brugere, som har brug for en længere seng.

Liggefladen kan forlænges fra 200 til 220 cm (10 cm i hver ende af sengen) og ved OPUS 1-K85EW fra 180 til 200 cm.

**!** Vær opmærksom på, at benytte en passende længde madras i sengen.

**!** Madrasser fra tredjepart, som ikke er tilpasset sengen eller det godkendte tilbehør fra fabrikanten, kan udgøre en risiko. Risikovurdering **SKAL** udføres.

### BETJENING AF LIGGEFLADEFORLÆNGEREN:



A: 2,5-5 cm

1. Løsn fingerskruerne under sengesiderne i begge ender af sengen.
2. Træk gavlenderne ud til stop og spænd fingerskruerne.
3. Løsn fingerskruerne under madrasbøjlen i fodenden.
4. Træk madrasbøjlen ud til en længde, der passer til madrassen og spænd den.

**!** Kontroller løbende, at liggefladeforlængerens fingerskruer er spændte, for at undgå at den bliver løs og der opstår slør.

**!** Kontroller at der er mindst 2,5 cm og maksimalt 5 cm fra madrasbøjle til gavl, for at undgå klemning.

**!** Juster altid madrassyret i fodenden, så der er mere end 25 mm afstand ud til gavlen, for at undgå klemning.

## 5.6 | Madras (tilbehør)


Sengen kan leveres med en komfortabel skummadrass. Betrækket er åndbart, vandtæt, elastisk og lukkes med lynlås på tre sider.

### ANBEFALEDE MADRASSPECIFIKATIONER:

MADRASMÅL				
		Std. sengehest	Std. sengehest	Høj sengehest
		<b>Personalebetjent:</b> 158550H 158550V 158550KH (K85EW) 158550KV (K85EW)	<b>Brugerbetjent:</b> 158548H 158548V	<b>Personalebetjent:</b> 158547H 158547V 158547KH (K85EW) 158547KV (K85EW) <b>Brugerbetjent:</b> 158549H 158549V
OPUS 1	Bredde/længde	Højde	Højde	Højde
-K85EW	83-85/180 cm	10-16 cm	–	17-23 cm <i>(kun personalebetjent)</i>
-085EW	83-85/200 cm	10-16 cm	12-18 cm	17-23 cm
-090EW	88-90/200 cm	10-16 cm	12-18 cm	17-23 cm
-120EW	118-120/200 cm	10-16 cm	12-18 cm	17-23 cm


### MADRASSER FRA FABRIKANT


Fabrikanten har risikovurderet madrasserne i afsnit 15; *Tilbehørsliste* iht. sengestandarden EN 60601-2-52.

 Vær særligt opmærksom på at kombinere madrassen med den korrekte sengehest. Læs tabellen; Anbefalede madrasspecifikationer herover.

### MADRASSER FRA TREDJEPART

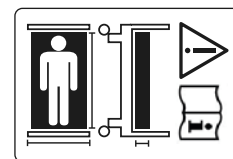
Brug af madrasser og overmadrasser fra tredjepart kan udgøre en væsentlig risiko for klemning, kvælning eller fald. Det er i givet fald den relevante myndighedspersons ansvar at identificere risici og sikre, at alle krav bliver overholdt ved brug af madrasser og overmadrasser fra tredjepart.

 Madrasser fra tredjepart, som ikke er tilpasset sengen eller det godkendte tilbehør fra fabrikanten, kan udgøre en risiko. Risikovurdering **SKAL** udføres.

 Personer der udfører risikovurdering af seng og tilbehør **SKAL** være kompetente indenfor krav til test og vurdering af risici iht. sengestandarden EN 60601-2-52.

## EKSEMPLER PÅ RISICI

- **Madrasen ligger ikke fast:** Madras flytter sig eller falder af - bruger falder ned.
- **Supplerende overmadras anvendt:** Overmadras ligger ikke fast, når der er belastning på - ved anvendelse glider overmadrasen og falder af - bruger falder ned.
- **Uhensigtsmæssig madrasdimension og blødhed:** Bruger synker ned i den bløde madras med hovedet nedad, eller kommer i klemme mellem madras og sengehest og kan ikke komme op - brugeren klemmes eller kvæles.
- **Ukurant madrashøjde:** Ved anvendelse af en højere madras bliver afstanden mellem toppen af madrassen og toppen af sengehesten mindre - bruger kan kravle over og falde ned. Ved valg af en høj madras kan en sengehestforhøjer anvendes.

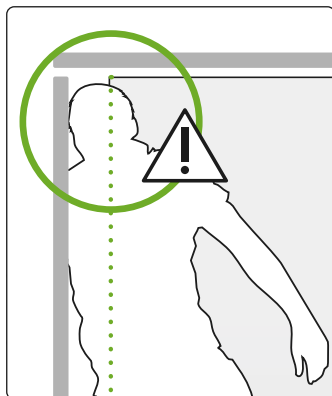


### MÆRKAT PÅ SENG

Indikation på at madrasser fra tredjepart, kan udgøre en risiko. Læs brugsanvisningen.

Listen er ikke fyldestgørende, der kan være andre risici.

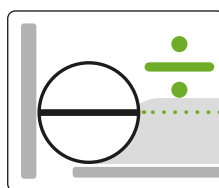
## EKSEMPLER PÅ METODER TIL IDENTIFICERING AF RISICI



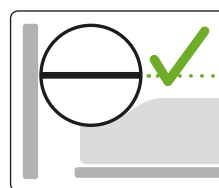
**OBS!** Risiko for klemning/kvælning.



Eksempel på testudstyr; Måledorn.



**IKKE GODKENDT**  
Linie er under madrasoverflade.



**GODKENDT**  
Linie er over madrasoverflade.

Listen er ikke fyldestgørende. Det er den relevante myndighedspersons ansvar at vurdere risici og sikre, at alle krav bliver overholdt.

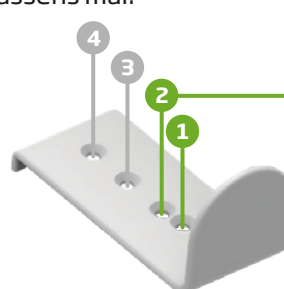
Læs mere i Sengestandarden EN 60601-2-52.

## MADRASSTYR

Sengen leveres med fire madrassyrt (madrasholdere) som skal sikre, at madrassen bliver liggende og ikke flytter sig fra sin position.

**Bemærk:** Madrassyrtens placering afhænger af madrassens mål:

POSITION	MADRASBREDE
1	83, 88, 108 og 118 cm.
2	85, 90 og 120 cm (standard).
3	Må ikke anvendes
4	Må ikke anvendes

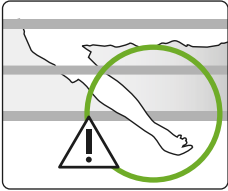


Madrassyrt i position 2 er standard.

## 5.7 | Sengeheste (tilbehør)

Sengen kan leveres med aftagelige sengeheste, der sikrer brugeren mod fald og giver tryghed.

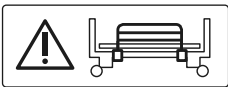
Der findes to typer sengeheste, en brugerbetjent og en personalebetjent. Se varenummer under afsnit 15; *Tilbehørsliste*. Begge tilbydes i to højder, alt efter hvilken madrashøjde, der anvendes. Se anbefalede madrasspecifikationer under afsnit 5.6; *Madrass*.



⚠️ **Brug ikke andre sengeheste end dem fabrikanten anbefaler. Ved brug af andre sengeheste, kan der opstå klemningsrisici til fare for bruger.**



⚠️ **Hvis brugeren har tendens til ufrivillige bevægelser, er urolig eller utryg, kan et sengehestovertræk anvendes. Se varenummer under afsnit 15; *Tilbehørsliste*.**



Mærkat for aftagelig sengehest.

⚠️ **Pas på at arme, hænder, fingre o.l. ikke kommer i klemme, når sengehesten nedfældes. Hold kun fast i sengehestens overrør.**

⚠️ **Vær opmærksom på, at sengehestene kan tages af uden brug af værktøj. Ved montering sikres det, at sengehestene er korrekt monteret/påsat.**

⚠️ **Pas på at brugeren ikke kravler over sengehestene for at komme ud af sengen. Der er risiko for at falde.**

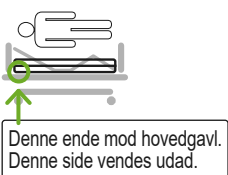


Sengehesten monteres uden brug af værktøj.

### MONTERING AF SENGEHEST

Sengehesten kan monteres og fjernes, uden brug af værktøj, ved hjælp af en styretap og to snaplåse omkring sengens overramme.

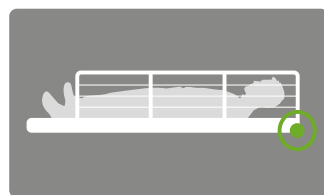
Vær opmærksom på, at venstre sengehest skal placeres på sengens venstre side og højre sengehest på sengens højre side. Se sengehestens typeskilt for sideangivelse. Sengehesten monteres som angivet på sengehestens mærkat. Sørg for, at monteringsmærket er i hovedenden og at det vender udad.



Denne ende mod hovedgavl. Denne side vender udad.

Monteringsmærkat på sengehest for korrekt montering.

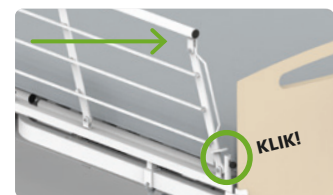
### BETJENING AF DEN PERSONALEBETJENTE SENGEHEST



**1. AKTIVERING:** Personalet kan betjene sengehesten via den sorte udløser ved hovedgavlen.

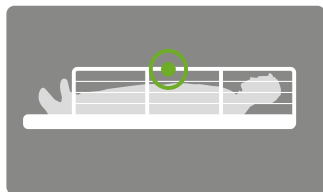


**2. NED:** Hold på overrøret, tryk på udløseren og før sengehesten forsigtigt mod fodenden.



**3. OP:** Hold på overrøret, træk sengehesten let mod hovedenden til den klikker på plads.

## BETJENING AF DEN BRUGERBETJENTE SENGEHEST



**1. AKTIVERING:** Brugeren kan selv betjene sengehesten via udløseren midt på overrøret.



**2. NED:** Hold på overrøret, tryk udløseren ind og før sengehesten forsigtigt mod fodenden.



**3. OP:** Hold på overrøret, træk sengehesten let mod hovedenden til den klikker på plads.








## 5.8 | Galge (tilbehør)

Sengen kan leveres med en galge, som monteres i hovedendens højre eller venstre holder.

Galgehåndtaget er forsynet med en justerbar strop, som kan tilpasses den enkelte bruger. Se varenummer under afsnit 15; *Tilbehørsliste*.



Galgeholderen findes i hhv. højre og venstre side i hovedenden.

-  **Max. belastning: 75 kg.**
-  **Kontroller altid lofthøjden inden galgen monteres. Afprøv sengen sammen med galgen og kontroller, at den ikke rammer noget, når sengen køres op i højeste position.**
-  **Galgen skal tages af, hvis sengen skal transporteres eller flyttes.**
-  **Galgen må ikke benyttes, hvis sengen står på et gulv, der hælder mere end 5 grader. Sengen kan vælte!**
-  **Brug ikke galgen udenfor sengerammen. Sengen kan vælte.**
-  **Efterse altid remmen for skader på syninger eller revner på triangel, inden anvendelse og ved løbende service og vedligehold.**
-  **Se særskilt vejledning for yderligere informationer.**

## 5.9 | Trædesign (tilbehør)

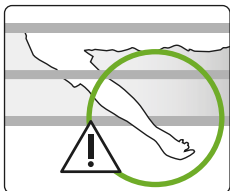
Det er muligt at tilkøbe trædesign enten som komplet træbeklædning med nedfældbare sider eller som pyntelangsider.



Komplet trædesign med nedfældbare sider.

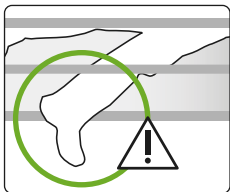


Seng med pyntelangsider.



⚠️ **Brug ikke trædesign til brugere med ufrivillige bevægelser eller urolige brugere uden at sikre, at hullet i gavlen er afskærmet tilstrækkeligt.**

⚠️ **Afdæk altid hullet i gavlen, hvis der er tvivl om brugerens tilstand og der er risiko for, at brugeren kan få sin hånd i klemme i endegavlen.**



⚠️ **Pas på at arme, hænder, fingre o.l. ikke kommer i klemme, når sengehesten nedfældes.**

⚠️ **Gør brugeren opmærksom på klemrisikoen. Vurder om brugeren kan forstå beskeden og forholde sig til den reelle risiko.**

⚠️ **Pas på at brugeren ikke kravler over gavlen eller sengehestene for at komme ud af sengen. Der er risiko for at falde.**

📖 **Der er udarbejdet en særlig guide med billeder og beskrivelser for montering og brug af trædesign og pyntelangsider. Kontakt fabrikanten for mere uddybende information.**

## 5.10 | Batteri (tilbehør)



Genopladeligt batteri.

Det er muligt at tilkøbe et genopladeligt batteri (lithium-ion) til sengen. Batteriet kan monteres, hvis det i en kortere periodes ønskes, at benytte sengen uden den er tilsluttet strøm.

⚠️ **Brug ikke en seng med batteri, hvis det er tegn på at batteriet er beskadiget.**

⚠️ **Brug kun original oplader og ledninger.**

📖 **Læs særskilt vejledning for yderligere informationer.**



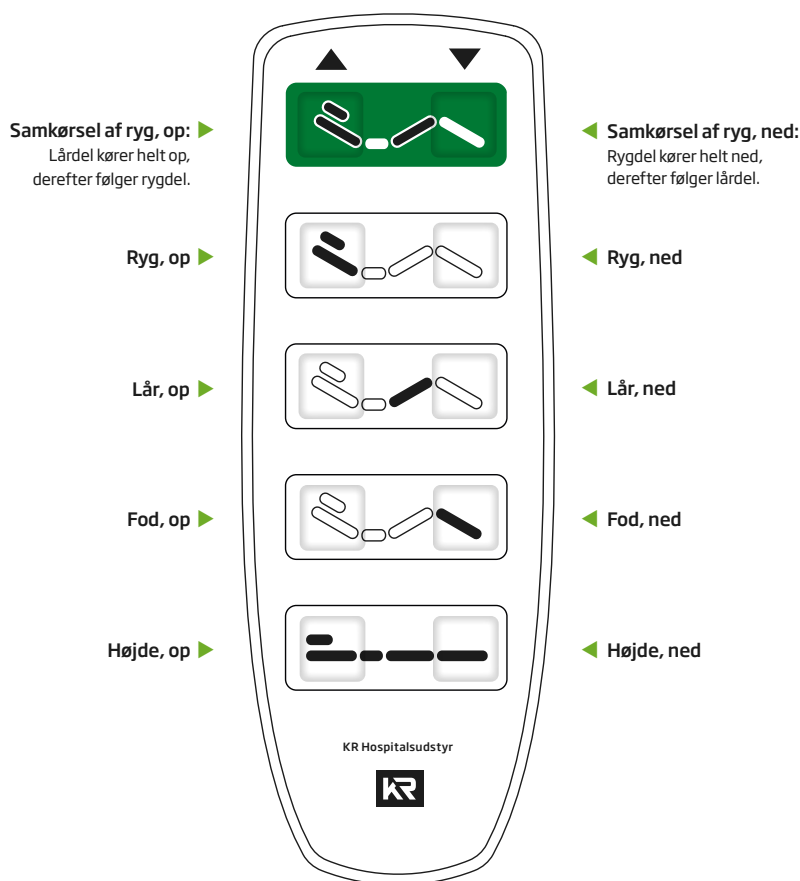
# 6. Håndbetjening

Sengen leveres med en elektronisk håndbetjening.

Håndbetjeningens knapper er taktile, så det er tydeligt at fornemme, hvornår en knap er aktiveret. Ikonerne på knapperne illustrerer sengens forskellige funktioner.



For at forhindre utilsigtede hændelser har håndbetjeningen "dødmansfunktion". Det betyder, at alle sengens elektriske funktioner automatisk stopper, når håndbetjeningens knapper slippes.



Brugeren skal **ALTID** instrueres i sengens funktioner og anvendelse.



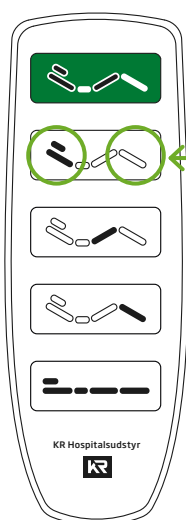
Når håndbetjeningen ikke er i brug, hænges den på sengehesten eller gavlen, således den ikke aktiveres utilsigtet, ikke falder ned og er let at få fat i.

## 6.1 | Nulstilling ved fejl

Hvis sengen melder fejl, kan den nulstilles via håndbetjeningen.

⚠️ Sengen skal være tilsluttet 230V og der skal være registreret en fejl, for at nulstillingsfunktionen fungerer.

⚠️ Ved gentagne behov for nulstilling, skal sengen til service.



### NULSTILLINGS-GUIDE

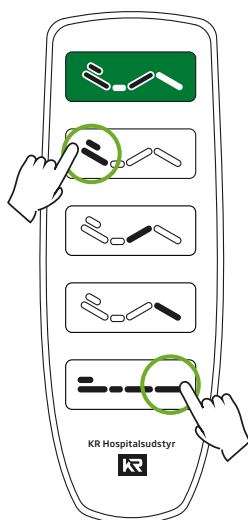
1. Tryk samtidig i begge sider på anden øverste knaprække, til der lyder et konstant signal. Hold knapperne inde til lydsignalet stopper efter ca. 10 sekunder.



2. Sengen er nu nulstillet og klar til brug igen.

## 6.2 | Ændring af samkørselsfunktion

Den grønne knaps funktion kan ændres fra "standard-kørsel" til "samtidig-kørsel". For at ændre køremønsteret anvendes nedenstående trykkombination.



### SKIFT MELLEM "SAMTIDIG-KØRSEL" OG "STANDARD-KØRSEL"

1. Tryk samtidigt på "ryg op" og "højde ned" for at skifte mellem "samtidig-kørsel" og "standard-kørsel".

#### Standard-kørsel

OP = Lårdel kører først op, efterfulgt af rygd.

NED = Rygd kører først ned efterfulgt af lård.

#### Samtidig-kørsel






OP = Lårdel og rygd kører op samtidigt.

NED = Lårdel og rygd kører ned samtidigt.

# 7. Rengøring

## 7.1 | Sikkerhedsinformationer ved rengøring


---

-  Ved rengøring af sengen, skal fabrikantens rengøringsanvisning følges.
-  Anvend **IKKE** andre rengøringsmetoder end dem, der er angivet af fabrikanten, da det kan medføre stor risiko for beskadigelse af sengens elektriske komponenter og øvrige dele.
-  Undgå, at der kommer vand ind i de elektriske komponenter og sørg for, at der ikke står rester af vand tilbage i rør- eller plastdele efter rengøringen.
-  Hvis der er mistanke om, at der er kommet vand ind i de elektriske dele, fjernes netledningen fra stikkontakten og der foretages en grundig undersøgelse af alle elektriske dele, inden sengen anvendes igen.
-  Sengen må **IKKE** rengøres med en højtryksrenser.

## 7.2 | Rengøringsmidler

---

Der anvendes almindelige rengøringsmidler til at rengøre sengen.

-  **DE RENGØRINGSMIDLER DER BENYTTES, MÅ IKKE:**
  - Være stærkt alkaliske.
  - Indeholde ætsende præparater.
  - Ændre sengens overfladestruktur eller plastikkens klæbeevne.
  - Være fedtnedbrydende.

## 7.3 | Manuel rengøring ved bruger

---

**Manuel rengøring af seng, som benyttes af én og samme bruger:**  
Denne form for rengøring foregår typisk hos brugeren.

**Følgende aftørres med almindelige rengøringsmidler og en opvredet fugtig klud:**

- Synlig snavs og kontaminering.
- Flader, der er i kontakt med brugeren, så som håndbetjening, sengeheste og gavle.
- Områder, hvor støv og skidt naturligt samler sig.

Aftørrede områder tørres efter med en tør og ren klud.

## 7.4 | Manuel rengøring inden ny bruger

### Manuel rengøring af seng, inden den skal anvendes af en ny bruger:

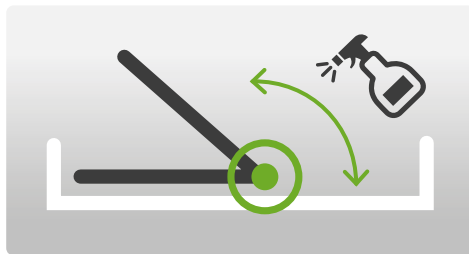
Denne form for rengøring kan foregå i serviceafdelingen, på hjælpemiddeldepotet eller foretages af servicepersonalet hos brugeren.

Rengøringen gennemføres, så eventuel smitte fra tidligere bruger forebygges.



**Sengen kan løftes med en sengeløfter, for at give servicepersonalet bedre adgang til sengens nedre konstruktion.**

Liggefladens rygstykke kan løftes op for at give nemmere adgang til konstruktionen under liggefladen.



### FØLGENDE RENGØRES:

- Alle sengens flader (hjulsektion, løftesektion, liggeflade og gavle).
- Sengeheste
- Håndbetjening
- Ledninger
- Kontrolboks
- Plastdele
- Hjul
- Madras
- Øvrigt tilbehør



**Vær opmærksom på ikke at røre aktuatorerne i forbindelse med anvendelse og rengøring. Aktuatorerne kan blive varme ved længere tids anvendelse. Overhold sengens max. tider i forhold til aktivering og pauser. Driftsfrekvens (10%): Max. 2 min. ON / 18 min. OFF.**



**Alle elektriske dele og mekaniske funktioner tjekkes inden sengen anvendes igen.**

## 7.5 | Tæthed

---

Sengens elektriske dele er tætte efter IP26 Washable. Sengens elektriske dele er vandtætte efter IPX6 Washable. Læs afsnit 10; *Symboler og mærkning*.

## 7.6 | Vask i anlæg

---

Alle OPUS 1EW-modeller kan vaskes i anlæg og er akkrediteret til vask i anlæg i henhold til standard EN 60601-2-52.



Ved anvendelse af vaskeanlæg **SKAL** fabrikantens rengøringsanvisning følges.



Se Rengøringsvejledningen.

Herunder er nævnt et udpluk af retningslinjer fra rengøringsvejledningen. Se hele rengøringsvejledningen i det særskilte dokument.



Gavle og dele af træ tåler ikke maskinvask og skal fjernes inden sengen vaskes i anlæg.



Sengen stilles i transportstilling inden vask.



Ledninger og stik skal være hele. Alle stikindgange skal være forseglede med kabelstik eller dækprop.



Alle stik og dækpropper skal være forsynet med O-ring, så de slutter tæt.



Alle stik og propper skal være trykket helt ind.



Alle aktuatorer/motorer skal være i indkørt position.



Chok-afkøling med koldt vand efter vask er ikke tilladt.



Sengens funktioner skal afprøves efter vask.



Alle elektriske dele og mekaniske funktioner tjekkes inden sengen anvendes igen.



## 7.7 | Desinficering

Desinficering af sengen skal foregå iht. "Principper for anvendelse af desinfektionsmidler i sundhedssektoren i Danmark", Central Enhed for Infektionshygiejne, 7. juni 2013.

### Kategorisering af aktivstoffer i kemiske desinfektionsmidler til brug ved desinfektion af overflader:

Medium antimikrobiel effekt ("intermediate-level")	Alkohol*	70-85% v/v ~ 63-80% w/w	<b>Spild:</b> Overflader forurenet med vegetative bakterier, mykobakterier, kappebærende og visse ikke-kappebærende virus, samt de fleste svampe
Minimal antimikrobiel effekt ("low-level")	Produkter med lav koncentration af klor. Diverse blandingsprodukter der fx. indeholder hydrogenperoxid, biguanider og kvaternære (kvartære) ammonium-forbindelser	<100 ppm hypoklorsyre	Tvivlsom indikation da produkter i denne gruppe skønnes at have sparsom supplerende effekt i forhold til rengøring med almindelige rengøringsmidler

\* I henhold til Arbejdstilsynets substitutionsprincip foretrækkes ethanol fremfor propanol, på grund af mindre akut toxicitet ved indånding.

Ovennævnte desinfektionsmidler kan anvendes ved desinficering af sengen.



**For at opnå effekten af desinficering, må sengen ikke være synlig snavset.**

## 8. Service og vedligehold

Serviceeftersyn anbefales mindst én gang årligt.



**Overhold de anbefalede serviceintervaller.**



**Brug ikke sengen, hvis der er mistanke om at den er i stykker.**



**Se Servicevejledningen for yderligere informationer om udførelse af service, vedligehold og reparationer.**

# 9. Drifts-, transport- og opbevaringsforhold

## DRIFTSFORHOLD

Temperatur	+5°C til +40°C
Relativ luftfugtighed	15% til 90% ved 30°C - ingen kondensation
Atmosfærisk tryk	700 til 1060 hPa (altitude ≤ 3000 m)
Nettilslutning	100-240V - AC - 50/60 Hz
Strømforbrug	Mindre end 3.9A
Driftsfrekvens	10%: Max. 2 min. ON / 18 min. OFF
Isolationsklasse	Kl. II, Type BF-udstyr
Tæthedsklasse	IP26 Washable + IPX6 Washable
Lydniveau	Mindre end 53 dBA

## TRANSPORTFORHOLD

Temperatur	-10°C til +50°C
Relativ luftfugtighed	15% til 90% ved 30°C - ingen kondensation
Atmosfærisk tryk	700 til 1060 hPa (altitude ≤ 3000 m)

## OPBEVARINGSFORHOLD

Temperatur	-10°C til +50°C
Relativ luftfugtighed	15% til 90% ved 30°C - ingen kondensation
Atmosfærisk tryk	700 til 1060 hPa (altitude ≤ 3000 m)

Ved længere tids opbevaring anbefales det, at dække sengen til med et støvovertræk.



## 9.1 | Transportstilling

---

Sengen leveres klar til brug, men kan stilles i en pladsbesparende transport- og lagerstilling uden brug af værktøj. Dette for at lette transport på f.eks. trapper og i smalle passager.

Sengen kan adskilles i 4 til 6 dele og ved OPUS 1-K85EW, OPUS 1-085EW og OPUS 1-090EW vejer ingen af delene over 25 kg.

Transportstillingen er ikke beregnet til fragt i lastbil over store afstande eller i container.



**Pas på klemning af hænder og fingre, når delene skubbes sammen.**



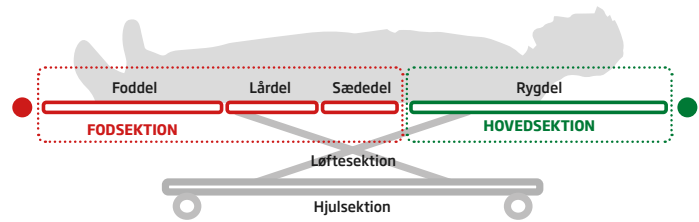
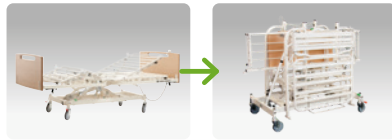
**Står sengen i transportstilling, skal den fastgøres forsvarligt i bilen inden transport.**



**Der er udarbejdet separate guides, som viser både adskillelse og samling af sengen. Se afsnit 9.2; *GUIDE: Fra seng til transportstilling* og afsnit 9.3; *GUIDE: Fra transportstilling til seng.***



## GUIDE: Fra seng til transportstilling



### STEP 1

#### ⚠ Brems sengen!

Fjern madras, gavle, sengeheste, galge og øvrigt tilbehør.

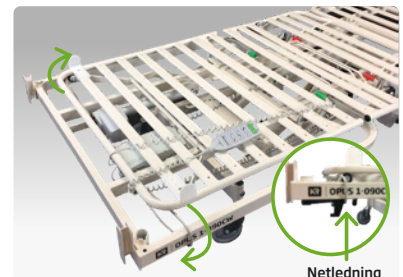
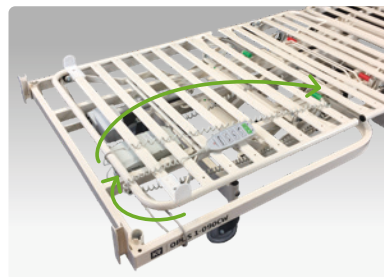
Gør liggefladen plan og køр den ned i knæhøjde (ca. 55 cm).



### STEP 2

Vikl håndbetjeningen én gang rundt om rygdelen og hæng håndbetjeningen fast på en lamel.

Fjern netledningen fra stikkontakten og vikl den om rammen på hovedsektionen mellem den sorte gribeblods og fingerskruerne (under rygdelen).



### STEP 3

Vip fod- og lårdel op.

Træk låsene ud og afmonter stikkene i de to aktuatorer i fodsektionen.

Lad ledningerne hænge lige ned.



### STEP 4

Træk låsen ud og afmonter stikket i aktuatoren, i løftesektionen.

Lad ledningen hænge lige ned.

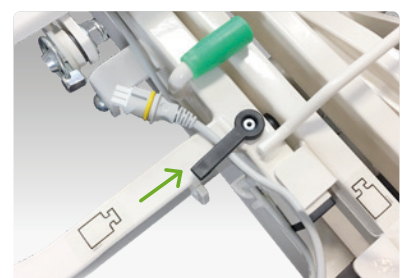
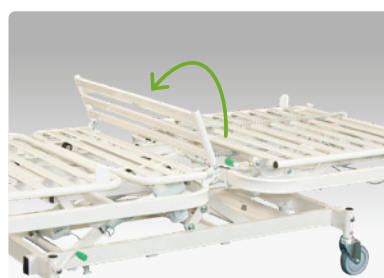
Læg fod- og lårdelen ned.



### STEP 5

Vip sædedelen op.

Fastgør ledningerne fra aktuatorerne i fodsektionen i de sorte kabelholdere på hver side af rammen på hovedsektionen.



## GUIDE: Fra seng til transportstilling

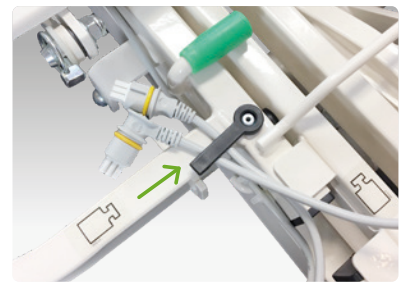
### STEP 6

Kontroller at spiralledningen i aktuatoren, i løftesektionen er viklet omkring tværbøjlen.

Fastgør ledningen hertil i en af de sorte kabelholdere på hver side af hovedsektionen.



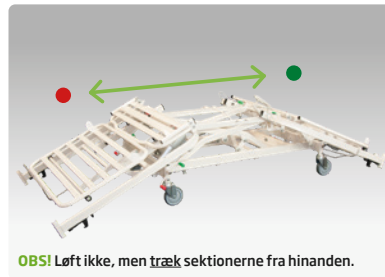
**OB!** Tværbøjlen har et buk, som indikerer, hvor ledningen skal vikles om.



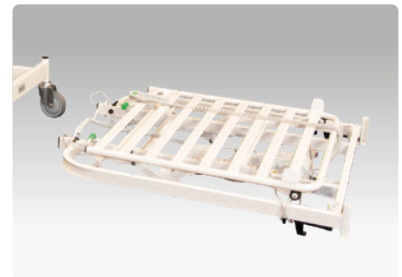
### STEP 7

Træk fod- og hovedsektionerne fra hinanden, en efter en, og vip dem ned, så de hviler på gulvet.

Træk hovedsektionen (markeret med grøn) helt ned, så den ligger frit på gulvet.



**OB!** Løft ikke, men træk sektionerne fra hinanden.

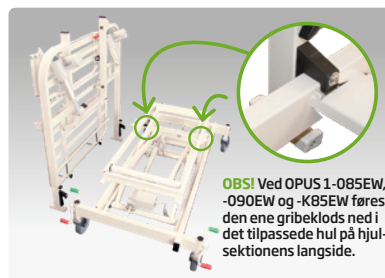


### STEP 8

Vip fodsektionen (markeret med rød) op i stående position.

Hæng den op vha. de sorte gribe-klodser på den side af hjulsektionen, der er markeret med røde prikker.

Vip hovedsektionen (grøn) op og hæng den på den modsatte side.



**OB!** Ved OPUS 1-085EW, -090EW og -K85EW føres den ene gribeklods ned i det tilpassede hul på hjulsektionens langside.



### STEP 9

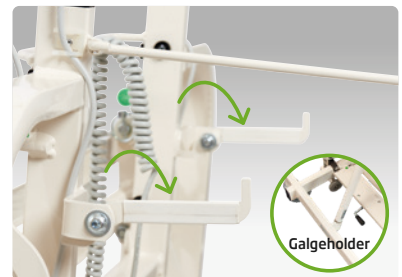
Frigør afstandskrogen og sæt den i spænd mellem de to sektioner.

Vip bærekrogene på hovedsektionen ned og hæng gavle og sengeheste på krogene.

Galgen kan sættes i holderen nederst på hjulsektionens ramme.



**OB!** Tryk afstandskrogen ned over stop på fodsektionen.



Galgenholder

### STEP 10

Sengen er nu klar til transport eller opbevaring.

**Bemærk:** Skal sengen vaskes eller opbevares over længere tid, skal der benyttes dækpropper i alle åbne stikindgange.



## VIDSTE DU?

For at lette transporten yderligere, kan OPUS 1EW deles i 6 dele, hvoraf ingen vejer over 25 kg.\*

Inden STEP 2, kan du fjerne rygdelen fra hovedsektionen og foddelen fra fodsektionen.

\*Gælder OPUS 1-085EW, -090EW og -K85EW.



Rygdelen  
7 kg



Hovedsektion (uden rygdelen)  
22 kg



Fodsektion (uden foddelen)  
24 kg



Foddelen  
5 kg

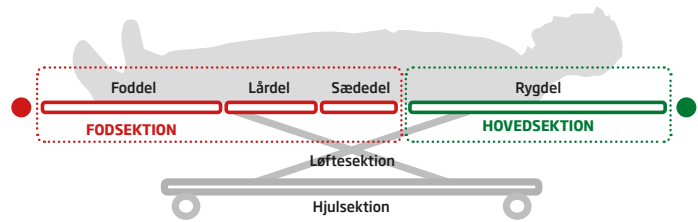


Løftesektion  
25 kg



Hjulsektion  
18 kg

## GUIDE: Fra transportstilling til seng



### VIDSTE DU?

For at lette transporten yderligere, kan OPUS 1EW deles i 6 dele, hvoraf ingen vejer over 25 kg.\*

Inden STEP 2 i delingsguiden, kan du fjerne rygdelen fra hovedsektionen og foddelen fra fodsektionen.

\*Gælder OPUS 1-0B5EW, -090EW og -K85EW.



Rygdæl  
7 kg



Hovedsektion  
(uden rygdæl)  
22 kg



Fodsektion  
(uden foddel)  
24 kg



Foddel  
5 kg



Løftesektion  
25 kg



Hjulsektion  
18 kg

### STEP 1

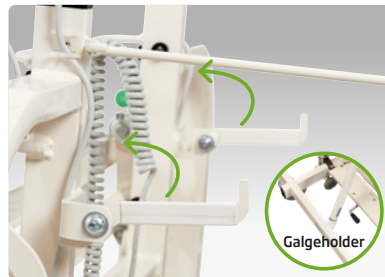
#### ⚠ Brems sengen!



### STEP 2

Fjern gavle og sengeheste fra bærekroene på hovedsektionen og vip krogene op. Fjern galgen fra holderen på hjulsektionen.

Frigør afstandskrogen mellem fod- og hovedsektionerne og klik den fast i dens holder.



### STEP 3

Tag hovedsektionen (markeret med grøn) af hjulsektionen og læg den frit på gulvet.

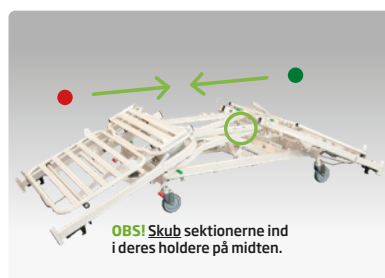
Tag fodsektionen (markeret med rød) af hjulsektionen, så den står eller ligger frit på gulvet.



### STEP 4

Læg de to sektioner delvist op på hjulsektionen, så de hviler på gulvet.

Vip dem op, en efter en, og skub dem forsigtigt ind i deres holder.



**OBS!** Skub sektionerne ind i deres holdere på midten.



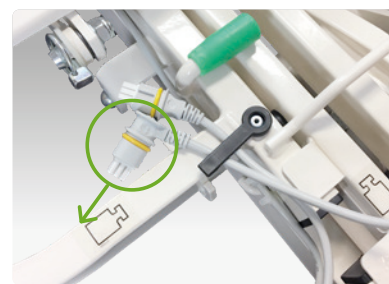
## GUIDE: Fra transportstilling til seng

### STEP 5

Vip sædedelen op.

Kontroller at spiralledningen i aktuatoren, i løftesektionen, er viklet omkring tværbøjlen.

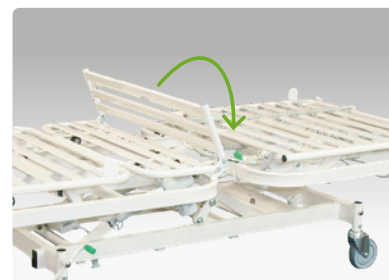
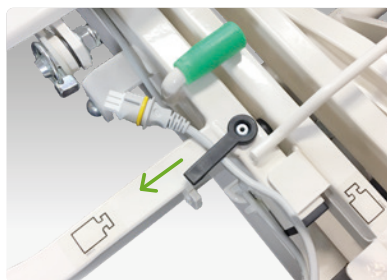
Frigør ledningen fra en af de sorte kabelholdere på hver side af hovedsektionen.



### STEP 6

Frigør ledningerne fra aktuatorerne, i fodsektionen, fra de sorte kabelholdere på hver side af rammen på hovedsektionen.

Vip sædedelen ned.



### STEP 7

Vip fod- og lårdelen op.

Monter stikket i aktuatoren, i løftesektionen.

Sørg for at skubbe låsen ind, så stikket slutter tæt.



### STEP 8

Monter stikkene i de to aktuatorer i fodsektionen.

Sørg for at skubbe låsen ind, så stikkene slutter tæt.

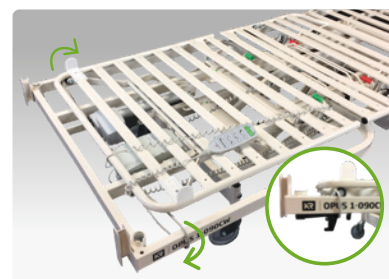
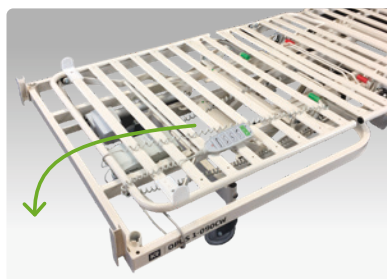
Læg fod- og lårdelen ned.



### STEP 9

Fjern håndbetjeningen fra rygdelen og hæng den på sengen.

Frigør netledningen fra rammen på hovedsektionen og monter den i nærmeste stikkontakt.



### STEP 10

Tilføj madras, gavle, sengeheste, galge og øvrigt tilbehør.















Det er nu personalets ansvar at foretage den endelige test af sengen, inden den anvendes af en bruger.

Herefter er sengen klar til brug.

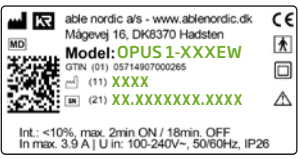
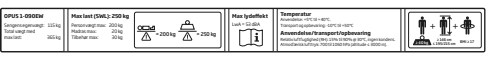
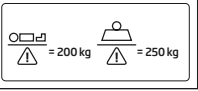
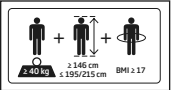

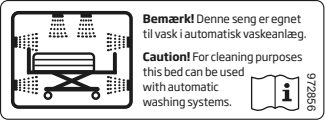
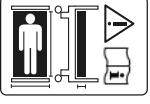



# 10. Symboler og mærkning

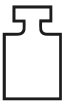


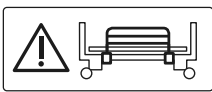

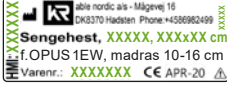
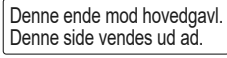
## SYMBOLER DER INDGÅR I MÆRKATER PÅ SENGEN:

SYMBOL	BESKRIVELSE
	CE-godkendelse
	Medicinsk udstyr
	Fabrikant
	Fremstillingsdato
	Vigtig sikkerhedsinformation. Tilhørende dokumentation skal læses.
	Yderligere vejledning om anvendelse og brug.
	<b>GIV AGT! FORSIGTIG!</b> Se tilhørende dokumentation.
	Til indendørs brug
	Serienummer
	Klasse II udstyr
	Type B-udstyr (EN 60601-1)
<b>IPX6 Washable</b>	<b>VASK I ANLÆG ELLER MED BØRSTE OG VAND: Washable:</b> Vask i anlæg efter gældende standard. Vand kan være under tryk, men sengen må ikke rengøres direkte med en højtryksrenser. Rengøringsvejledningen <b>SKAL</b> følges.
<b>IP26 Washable</b>	<b>NÅR DET ER TIL PRIVATE HJEM: Washable:</b> Vask i anlæg efter gældende standard. 2-tallet betyder beskyttelse mod indtrængning af fremmedlegemer med en diameter på mere end 12,5 mm (EN 60529).
	Max. brugervægt
	Max. belastning = Safe Working Load (SWL). SWL = max vægt af bruger + madras + evt. andet ekstra udstyr.
	<b>WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment):</b> Sengen kan indeholde stoffer, der kan være skadelige for miljøet, hvis de ikke bortskaffes i henhold til gældende lovgivning (ved brug af batteri (tilbehør) fremgår symbolet på batteriets mærkning).

## MÆRKATER PÅ SENGEN:

MÆRKAT	BESKRIVELSE
 <p>able nordic a/s - www.ablenordic.dk Mågevej 16, DK8370 Hadsten Model: <b>OPUS 1-XXXEW</b> GTIN (01) 05714987000265 (11) XXXX (21) XX.XXXXXXXXXX.XXXX Int.: &lt;10%, max. 2min ON / 18min OFF In max. 3.9 A   U in: 100-240V~, 50/60Hz, IP26</p>	<p><b>TYPESKILT OPUS 1-XXXEW</b> Information om fabrikant, model, SN-nr., HMI-nr. og anvendelse.</p>
 <p>OPUS 1-XXXEW Længde (mm): 2114 Bredde (mm): 2014 Maks. vægt: 2014 Maks. last (SWL): 250 kg Maks. lydeffekt: LwA = 53 dBA Temperatur: Anvendelse: +5°C til +40°C Transport og opbevaring: -10°C til +50°C Anvendelse/transport/opbevaring: Relativ luftfugtighed (RH): 15% til 90% @ 30°C, ingen kondens. Atmosfærisk lufttryk: 700 til 1060 hPa (altitude: ≤ 3000 m).</p>	<p><b>INFOMERKE OPUS 1-XXXEW</b> Information om sengen og anvendelsesmiljø (se uddybning ved * nedenfor).</p>
<p><b>OPUS 1-XXXEW</b> Sengens egenvægt: XXXX kg Total vægt med max last: XXXX kg</p>	<p><b>VÆGT (eksempel)*</b> Sengens egenvægt, sengens egenvægt med max. last.</p>
<p><b>Max last (SWL): 250 kg</b> Personvægt max: 200 kg Madras max: 20 kg Tilbehør max: 30 kg</p> 	<p><b>BELASTNING*</b> Max. vægt for bruger, madras, andet tilbehør og SWL.</p>
<p><b>Max lydeffekt</b> LwA = 53 dBA</p>	<p><b>LYDEFFEKT*</b></p>
<p><b>Temperatur</b> Anvendelse: +5°C til +40°C Transport og opbevaring: -10°C til +50°C <b>Anvendelse/transport/opbevaring</b> Relativ luftfugtighed (RH): 15% til 90% @ 30°C, ingen kondens. Atmosfærisk lufttryk: 700 til 1060 hPa (altitude: ≤ 3000 m).</p>	<p><b>DRIFTS-, TRANSPORT- OG OPBEVARINGSFORHOLD*</b></p>
	<p><b>BEGRÆNSNINGER*</b> Information om brugervægt, højde og BMI.</p>
	<p><b>PRODUKTMÆRKAT OPUS 1-XXXEW</b> Angiver sengetypen.</p>
 <p><b>Bemærk!</b> Denne seng er egnet til vask i automatisk vaskelanlæg. <b>Caution!</b> For cleaning purposes this bed can be used with automatic washing systems.</p>	<p><b>VASK I ANLÆG</b> Angiver at sengen kan vaskes i anlæg.</p>
	<p><b>MADRASMÆRKAT</b> Madrasser, som ikke er tilpasset, kan udgøre en risiko. Læs brugsanvisningen.</p>
<p><b>Motortilslutning udgang:</b> 1. Rygmotor 2. Højdemotor 3. Lårmotor 4. Fodmotor HB = Betjening</p>	<p><b>MOTORTILSLUTNING</b> Angiver korrekt placering af ledninger i kontrolboksen.</p>
	<p><b>FARVEINDIKATION IFM. MONTAGE</b> Grøn del skal monteres/samles med grøn del. Rød del skal monteres/samles med rød del.</p>

\* Indgår i lang Infomærkat.

MÆRKAT	BESKRIVELSE
	<b>VÆGTMÆRKAT</b> Indikation på dele der vejer over 20 kg.
	<b>VÆGTMÆRKAT (eksempel)</b> Den specifikke vægt på del som vejer over 20 kg.
	<b>SEKTIONSMÆRKAT (eksempel)</b> Indikerer delens vare-nr. samt hvilken sengemodel delen passer til.
	<b>SENGEHESTMÆRKAT</b> Aftagelig sengehest, dimensioner.
	<b>KLEMFARE - SENGEHEST</b> Angiver risiko for klemfare.
	<b>TYPESKILT - SENGEHEST (eksempel)</b> Informerer om placering, dimensioner, vare-nr., HMI-nr. samt anbefalet madrashøjde.
	<b>MONTERING - SENGEHEST</b> Vejledning til korrekt montage af sengehest.



For oplysning om mærkaternes placering se Servicevejledningen og Reservedelslisten.

# 11. Fejlfinding

Symptom	Mulig årsag	Håndtering
Seng reagerer ikke på tryk på håndbetjeningen.	Netledning er ikke tilsluttet sengen.	Tilslut netledning.
	Håndbetjening er ikke tilsluttet sengen.	Sæt håndbetjeningens stik i kontrolboks.
	Håndbetjening er tilsluttet, men reagerer ikke. Den er defekt.	Udskift håndbetjening og den tilhørende ledning.
Aktuator/motor bevæger sig kun nogle gange.	Ledninger sidder "løse" og/eller håndbetjening er i stykker.	Efterse håndbetjening og dens ledning. Kontroller at stikket er trykket helt ind og sidder korrekt. Hvis fejlen kommer og går, udskift håndbetjening.
Sengen siger en mærkelig lyd, når der trykkes på håndbetjeningen.	Aktuator/motor er beskadiget.	Defekt del udskiftes.
	Der er ledninger eller dele i klemme.	Kontroller ledning og/eller om der er dele i klemme. Fjern disse og lav sikkerhedstjek af seng. Hvis ledning eller dele af seng er beskadiget, udskiftes de. Seng sendes til service.
Kun nogle af de elektriske funktioner fungerer, når der trykkes på håndbetjeningen.	Ledninger er forkert påsat i kontrolboks.	Påsat ledning korrekt i kontrolboks.
	Ledninger er ikke sat i kontrolboks.	Sæt ledning i kontrolboks.
	Aktuator/motor er beskadiget. Styring/håndbetjening er defekt. Kontrolboks er defekt.	Defekt del skal udskiftes. Kontakt tekniker.
Aktuator/motor har mislyd.	Kan skyldes udvaskning af smøremiddel i glide-/kraveføring.	Mislyde kan fjernes ved smøring. Kontakt tekniker.



Hvis der er tvivl om sikkerheden, må sengen **IKKE** anvendes. Kontakt servicetekniker og brug ikke sengen, før denne er kontrolleret og vurderet sikker at anvende.

## 11.1 | Fejlfinding på seng med batteri

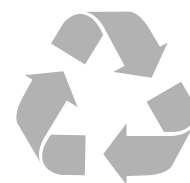
Symptom	Mulig årsag	Håndtering
Seng reagerer ikke på tryk på håndbetjeningen. Seng er forsynet med batteri.	Batteri er helt afladt.	Oplad batteri.
	Batteri er blevet for varmt (indbygget beskyttelsesfunktion slår batteriet fra hvis det er blevet for varmt).	Vent til batteri har fået almindelig rumtemperatur og prøv igen. Reagerer de elektriske dele fortsat ikke, skal batteri udskiftes. Kontakt tekniker.
	Batteri er defekt.	Batteri skal udskiftes. Kontakt tekniker.
Håndbetjeningen huler, når der trykkes på den.	Batteri er under mindste ladeniveau.	Tilslut netledning til stikkontakt.
Seng holder kun strøm i kort tid, når batterifunktionen anvendes.	Batteri er slidt/for gammelt.	Batteri skal udskiftes. Kontakt tekniker.



Se Servicevejledningen for yderligere information.



# 12. Miljøforhold og bortskaffelse



Bortskaffelse af enheder eller dele heraf skal foregå på en måde, der ikke skader miljøet og i henhold til national lovgivning. Kontakt din lokale myndighed for at få oplysninger om, hvor og hvordan udtjent udstyr kan afleveres.

**VED BORTSKAFFELSE KAN SENGEN OG TILBEHØRET OPDELES I FØLGENDE MATERIALEGRUPPER:**



PRODUKT	MATERIALETYPE	HÅNDTERING
<b>SENG (inkl. sengeheste og gavle)</b>	Elektronik Ledninger og kabler Metal Plast Træ	Elektronikaffald Elektronikaffald Genanvendelse Brændbart Brændbart
<b>SENGEHESTOVERTRÆK</b>	Plast	Brændbart
<b>STØTTEGREB</b>	Plast Metal	Brændbart Genanvendelse
<b>GALGE</b>	Metal Plast	Genanvendelse Brændbart
<b>MADRAS</b>	Plast Koldskum Stof	Brændbart Brændbart Brændbart
<b>BATTERI</b>	Lithium-ion	Farligt affald*

\* Spørg den lokale transportør eller affaldsselskab om retningslinjer for transport af lithiumbatterier.

# 13. Teknisk data

## 13.1 | Samlet oversigt

Bemærk! Vægt og mål kan variere med +/- 2% pga. produktionstolerancer.

VÆGT OG BELASTNING				
OPUS 1-	K85EW	085EW	090EW	120EW
SWL (max. belastning)	250 kg	250 kg	250 kg	250 kg
Brugervægt max.	200 kg	200 kg	200 kg	200 kg
Madras max.	20 kg	20 kg	20 kg	20 kg
Andet tilbehør max.	30 kg	30 kg	30 kg	30 kg
Total u/udstyr og madras (inkl. gavle)	112 kg	114 kg	115 kg	134 kg

SENGEN KAN DELES I FØLGENDE DELE				
OPUS 1-	K85EW	085EW	090EW	120EW
Hjulsektion	18 kg	18 kg	18 kg	21 kg
Løftesektion	25 kg	25 kg	25 kg	28 kg
Hovedsektion (÷ aftagelige dele)	21 kg	22 kg	22 kg	23 kg
Fodsektion (÷ aftagelige dele)	23 kg	24 kg	24 kg	28 kg
Aftagelige dele	11 kg	12 kg	12 kg	17 kg
Gavle	2 x 7 kg	2 x 7 kg	2 x 7 kg	2 x 8 kg
Sengehest STN	2 x 7 kg	2 x 8 kg	2 x 8 kg	2 x 8 kg
Sengehest HØJ	2 x 8 kg	2 x 8 kg	2 x 8 kg	2 x 8 kg
Galge	6 kg	6 kg	6 kg	6 kg

LIGGEFLADE (4-delt med elektrisk indstilling)		
Længde	K85EW: 180-200 cm	Øvrige: 200-220 cm
Bredde		85/90/120 cm
Liggefladehøjde, min/max.		36-83 cm
Rygdel	K85EW: 72 cm	Øvrige: 85 cm
Sædedel		25 cm
Lårdel		31 cm
Foddel	K85EW: 52 cm	Øvrige: 59 cm

SENG (ydermål)		
Ydermål, længde	K85EW: 194 cm	Øvrige: 214 cm
Ydermål, bredde		99/104/134 cm
Mål med fenderhjul, Ø75		Længde/bredde: +47/+28 mm
Mål med sengehest		Bredde ved fri/låst snaplås: +16/+24 mm
Friafstand over gulv		15 cm
Liggefladehøjde min/max.		Målt fra gulv til liggeflade: 36-83 cm

## HJULSYSTEM

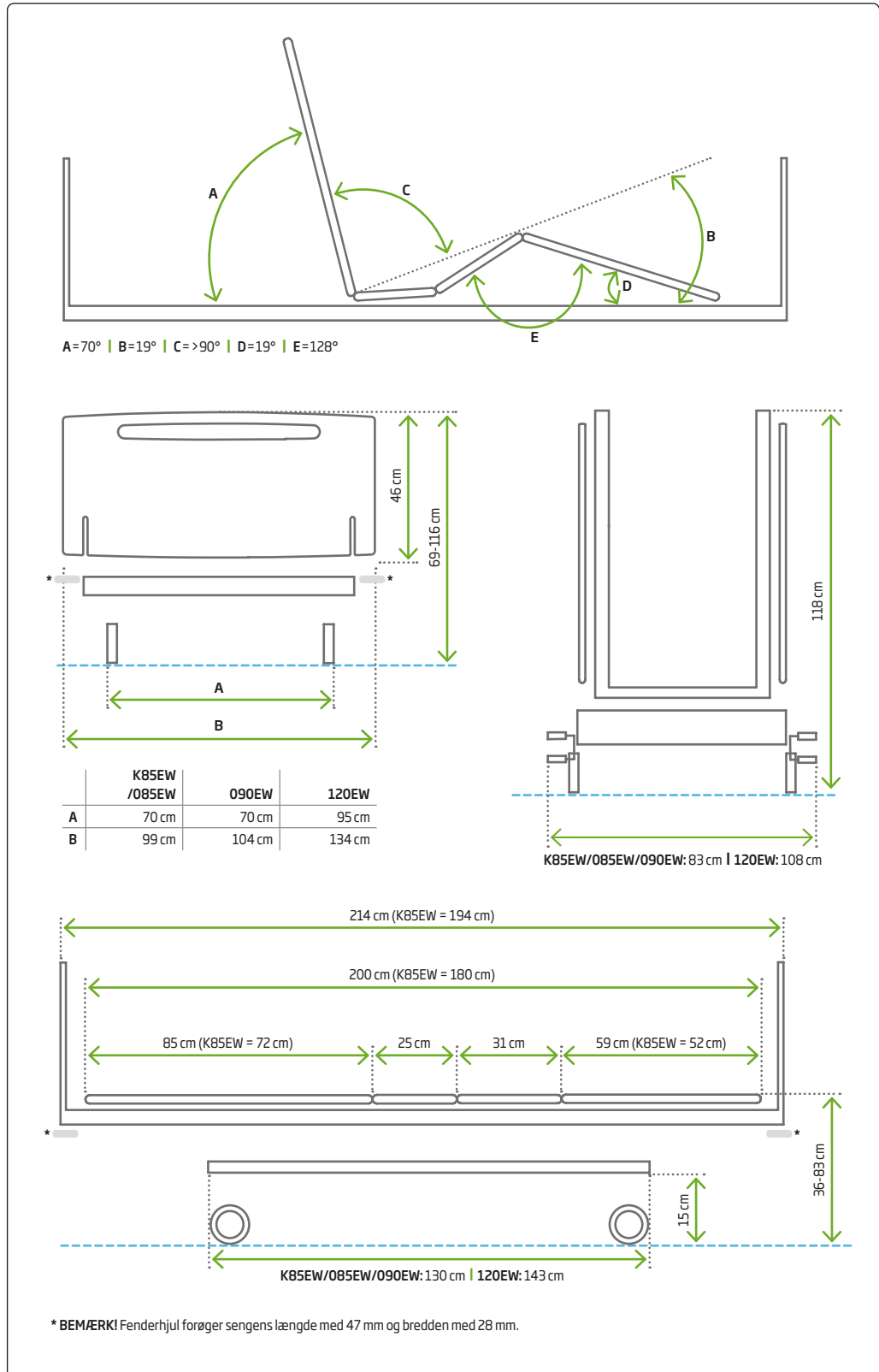
Centralbremse	JA
Retningsstyr	JA
Hjuldiameter	Ø125 mm
Højde fra hjulkrans til aksel	76 mm
Indvendig diameter på rør	Ø28 mm

## ELEKTRISK DATA

Kontrolboks	1 x C061 (Linak el-system)
Aktuator (motor)	3 x LA40 (Linak el-system)
Aktuator (motor)	1 x LA40HP (Linak el-system)
Håndbetjening	1 x HB85 (Linak el-system)
Temperatur	+5°C til +40°C
Relativ luftfugtighed	15% til 90% ved 30°C - ingen kondensation
Atmosfærisk tryk	700 til 1060 hPa (altitude ≤ 3000 m)
Nettilslutning	100-240V - AC - 50/60 Hz
Strømforbrug	Mindre end 3.9A
Driftsfrekvens	10%: Max. 2 min. ON / 18 min. OFF
Isolationsklasse	Kl. II, Type BF-udstyr
Tæthedsklasse	IP26 Washable + IPX6 Washable
Lydniveau	Mindre end 53 dBA

## 13.2 | Tekniske tegninger

Tegningerne herunder dækker over alle OPUS 1EW-modellerne.



## 13.3 | EMC - Elektromagnetisk konformabilitet

Sengen er konstrueret til at modstå EMC-påvirkninger i frekvensområder op til 2.7 GHz (10 V/m) i henhold til gældende standarder for dette produkt. Yderligere punktmålinger er foretaget i særlige frekvensbånd i forhold til trådløst kommunikationsudstyr og Bluetooth-teknologi.

Test af sengen er foretaget i henhold til EMC-standardEN 60601-1-2:2015.

**Testklasse og gruppe:** Class II, applied parts type BF, EMC class B (CISPR 11 / EN 55011), gruppe 1.

### IMMUNITY TEST-NIVEAU:

**ESD immunity:** Contact Discharge:  $\pm 2, \pm 4, \pm 8$  kV Air Discharge:  $\pm 2, \pm 4, \pm 8, \pm 15$  kV.

**RF immunity:** 10V/m frekvens fra 80 MHz til 2.7 GHz (80 MHz-2700 MHz) / 0,3 m.


**Emission:** CISPR 11 (conducted og radiated RF-emission).

**Conducted:** Måler hvad produktet udstråler tilbage i stikkontakt.

**Radiated:** Måler hvad seng udstråler gennem luft (hvad sengen udsender af EMC-støj).

### TRÅDLØS KOMMUNIKATION:

SERVICE	BÅND (MHz)	AFSTAND	TEST NIVEAU
TERA 400	380-390 MHz	0,3 m	27 V/m
GMRS 460	430-470 MHz	0,3 m	28 V/m
LTE bånd 13.17	704-787 MHz	0,3 m	9 V/m
GSM 800/900	800-960 MHz	0,3 m	28 V/m
GSM 1800	1700-1990 MHz	0,3 m	28 V/m
Bluetooth	2400-2570 MHz	0,3 m	28 V/m
WLAN	5100-5800 MHz	0,3 m	9 V/m





 Bærbar og mobilt radiofrekvens kommunikationsudstyr (RF), herunder antennekabler og eksterne antenner, kan påvirke medicinsk elektrisk udstyr. Undgå at bruge denne type udstyr tættere end 30 cm fra seng eller tilhørende kabler, som angivet af fabrikanten. Manglende efterlevelse af dette kan forringe sengens funktioner.

Opleves elektromagnetisk interferens, kan det reduceres eller fjernes ved at øge afstanden mellem sengen og udstyret eller ved at slukke for det.

 Se Servicevejledningen for oversigt over ledninger og deres maksimale længde.

 Elektriske dele må kun udskiftes med originale dele fra fabrikanten.

 Forseglede elektriske dele må ikke åbnes af hensyn til ESD-påvirkning.

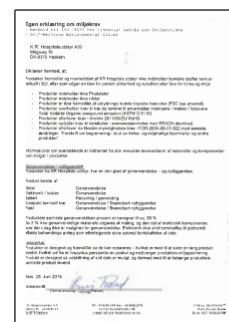
-  Følg fabrikantens anvisninger i forhold til EMC. Manglende efterlevelse af EMC-anvisningerne kan påvirke sengens elektriske dele. Sengens elektriske dele kan begynde at køre af sig selv, reagere anderledes end tiltænkt eller slet ikke. EMC kan blive påvirket ved udskiftning af elektriske dele, der ikke har samme tekniske specifikationer end de oprindelige eller hvis andet elektrisk udstyr anvendes, hvor der er risiko for at det påvirker sengen.
-  Kontroller, at sengen og andet elektrisk udstyr ikke påvirker hinanden, men fungerer efter hensigten, hvis det er nødvendigt at anvende andet elektrisk udstyr i eller i umiddelbar nærhed af sengen.
-  Brug af elektrisk udstyr ved siden af eller stablet med andet elektrisk udstyr bør undgås, fordi det kan påvirke sengens elektriske funktioner. Hvis sådan brug er nødvendig, skal dette udstyr og andet udstyr observeres for at kontrollere, at det fungerer normalt.
-  Brug af andet tilbehør, anden strømforsyning eller andre kabler end det, som fabrikanten har specificeret, kan resultere i manglende overensstemmelse med CE-godkendelse, øget emission eller ændring af el-sikkerhed.

# 14. Godkendelser og test

Denne seng er klassificeret som klasse I-produkt og fremstillet i henhold til forordningen om medicinsk udstyr. Sengen er forsynet med CE-mærke i henhold til gældende lovgivning. Kopi af overensstemmelseserklæring kan rekvireres hos fabrikanten.

## SENGEN ER FREMSTILLET OG AKKREDITERET I HENHOLD TIL FØLGENDE STANDARDER:

STANDARD-NR.	TITEL
EN 60601-2-52	Særlige krav til grundlæggende sikkerhed og væsentlige funktionsegenskaber for hospitals- og plejesenge.
EN 60601-1	Elektromedicinsk udstyr - Del 1: Generelle sikkerhedskrav og væsentlige funktionskrav.
EN 60601-1-2	Elektromagnetisk kompatibilitet - Bestemmelser og prøvninger (EMC).
EN 60601-1-11	Krav til elektromedicinsk udstyr og elektromedicinske systemer, der benyttes i hjemmeplejen.
DS/EN ISO 3746	Bestemmelse af lydeffektniveau og lydenerginiveau for støjkluder ved hjælp af lydtryk.
EN ISO 10993-1	Biologisk vurdering af medicinsk udstyr - Del 1.
EN ISO 14971	Medicinsk udstyr - Håndtering af risikostyring for medicinsk udstyr.
EN 15223-1	Medicinsk udstyr - Symboler til mærkning af medicinsk udstyr samt tilhørende information - Del 1: Generelle krav.
EN 62366	Medicinsk udstyr - Indbyggelse af anvendelighed i medicinsk udstyr.
EN 60068-2-31	Miljøprøvninger - Del 2-31: Prøvninger - Prøvning Ec: Hårde stød, primært for prøveudstyr.



MILJØ-ERKLÆRING

# 15. Tilbehørsliste

Til OPUS 1EW-serien tilbydes en bred vifte af tilbehør (se oversigt herunder).

**BEMÆRK:** Der, hvor der kun står OPUS 1EW, gælder det alle modeller.



Forkert anvendelse af seng og fabrikantens godkendte tilbehør kan udgøre en risiko. Læs Brugsanvisningen.



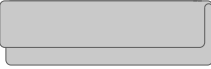










Gennemfør **ALTID** en samlet vurdering af sengen og det valgte tilbehør, inden sengen anvendes af brugeren.

TILBEHØR TIL OPUS 1EW				
BILLEDE	BESKRIVELSE	PASSER PÅ	VARE-NR.	HMI-NR.
	<b>Gavle i bøg (sæt)</b> Massiv MDF. 99/104/124/134x46 cm.	OPUS 1EW	15047-085FSC 15047-090FSC 15047-120FSC	
	<b>Alpha skummadras</b> Kombineret skum med forstærket kant og inkontinens betræk. 85/90/120x200x14 cm.	OPUS 1-085EW OPUS 1-090EW OPUS 1-120EW	997673 997674 997676	
	<b>Alpha skummadras</b> Kombineret skum med forstærket kant og inkontinens betræk. 85x180x14 cm.	OPUS 1-K85EW	997680	
	<b>Personalebetjent sengehest</b> 170x43 cm. Passer til madrashøjde 10-16 cm.	OPUS 1-085EW OPUS 1-090EW OPUS 1-120EW	158550H 158550V	
	<b>Personalebetjent sengehest*</b> 170x50 cm. Passer til madrashøjde 17-23 cm.	OPUS 1-085EW OPUS 1-090EW OPUS 1-120EW	158547H 158547V	
	<b>Brugerbetjent sengehest</b> 170x45 cm. Passer til madrashøjde 12-18 cm.	OPUS 1-085EW OPUS 1-090EW OPUS 1-120EW	158548H 158548V	
	<b>Brugerbetjent sengehest</b> 170x50 cm. Passer til madrashøjde 17-23 cm.	OPUS 1-085EW OPUS 1-090EW OPUS 1-120EW	158549H 158549V	

\* Indgår kun i able nordic a/s interne risikovurdering.



BILLEDE	BESKRIVELSE	PASSER PÅ	VARE-NR.	HMI-NR.
	<b>Personalebetjent sengehest</b> 150x43 cm. Passer til madrashøjde 10-16 cm.	OPUS 1-K85EW	158550KH 158550KV	
	<b>Personalebetjent sengehest</b> 150x50 cm. Passer til madrashøjde 17-23 cm.	OPUS 1-K85EW	158547KH 158547KV	
	<b>Sengehestovertræk*</b> Gråt fuldsvejst dahlia-betræk med formstøbt skumkerne. 170x35,5 cm.	OPUS 1-085EW OPUS 1-090EW OPUS 1-120EW	158832	136164
	<b>Sengehestovertræk*</b> Hvid kunstlæder med 8 mm skumforing og velcrolukning. 172x44 cm.	OPUS 1-085EW OPUS 1-090EW OPUS 1-120EW	158814	61159
	<b>Sengehestovertræk*</b> Hvid kunstlæder med 8 mm skumforing og velcrolukning. 153x44 cm.	OPUS 1-K85EW	158817	
	<b>Sengehestovertræk*</b> Grå kunstlæder. Til trædesign (komplet). 193x43,5 cm.	OPUS 1-085EW OPUS 1-090EW OPUS 1-120EW	158804-2	
	<b>Sengehestovertræk*</b> Grå kunstlæder. Til trædesign (komplet). 173x43,5 cm.	OPUS 1-K85EW	158803-1	
	<b>Gavlovertæk*</b> Hvid nappa. 100/115/125/135x50 cm.	OPUS 1EW	158850-085 158850-090 158850-120	102664 102665 102667
	<b>Sengehestbeskytter*</b> Hvid polyethylen. 80x36/80x46 cm.	OPUS 1EW	158830 158830-1	
	<b>Trædesign (komplet)</b> Bøg med nedfældbare langsider. 217x100/105/135x51 cm.	OPUS 1-085EW OPUS 1-090EW OPUS 1-120EW	15052-085 15052-090 15052-120	102660 102661 102663
	<b>Trædesign (komplet)</b> Bøg med nedfældbare langsider. 197x100x51 cm.	OPUS 1-K85EW	15052-K85	

\* Indgår kun i able nordic a/s interne risikovurdering.

BILLEDE	BESKRIVELSE	PASSER PÅ	VARE-NR.	HMI-NR.
	<b>Pyntelangside i træ (sæt)</b> Bøg. 208,8x1,2x9 cm.	OPUS 1-085EW OPUS 1-090EW OPUS 1-120EW	15069	
	<b>Pyntelangside i træ (sæt)</b> Bøg. 188,8x1,2x9 cm.	OPUS 1-K85EW	15069-1	
	<b>Trælangside m. akryl (1 stk.)*</b> Nedfældbar trælangside med akryl. 213,8x39,5 cm.	OPUS 1-085EW OPUS 1-090EW OPUS 1-120EW	15070-1 15070-1 15070-1	
	<b>Trælangside m. akryl (1 stk.)*</b> Nedfældbar trælangside med akryl. 193,8x39,5 cm.	OPUS 1-K85EW	15070-1K	
	<b>Støttegreb model A*</b> 30x40 cm.	OPUS 1EW	1589070	14472
	<b>Støttegreb model B*</b> 80x25 cm.	OPUS 1EW	1589080	14473
	<b>Støttegreb model C*</b> 30x25 cm.	OPUS 1EW	1589090	14474
	<b>Dropstativ med 2 kroge*</b> Kræver adapter. 145x22 cm.	OPUS 1EW	4100190	
	<b>Adapter til dropstativ*</b> Indsats til galgerør. 8,2x3,5 cm.	OPUS 1EW	5219994	
	<b>Galge inkl. strop og triangel</b> 130x85 cm.	OPUS 1EW	158905	119922
	<b>Understøttende forlænger*</b> Til hovedende på OPUS 1EW: K85EW+085EW+090EW: 78x2x33 cm. 120EW: 103x2x33 cm.	OPUS 1EW	1596081 1596083	

\* Indgår kun i able nordic a/s interne risikovurdering.

BILLEDE	BESKRIVELSE	PASSER PÅ	VARE-NR.	HMI-NR.
	<b>Flexarm*</b> Flexibel holder til håndbetjening. 60 cm.	OPUS 1EW	1596090	
	<b>Holder til håndbetjening*</b>	OPUS 1EW	1596085	
	<b>Fenderhjulssæt*</b> 2 stk. (højre og venstre side) inkl. gavltræk. Ø75 mm.	OPUS 1EW	151020	
	<b>Batteri-backup</b> Sæt inkl. batteri, konsol og kabel. 23x12,5x2,8 cm.	OPUS 1EW	5264200	
	<b>Madrasstyr med ekstra højde*</b>	OPUS 1EW	5212364	
	<b>Transportvogn*</b> Sengevogn bruges med begge sengeheste monteret på sengen og gavplader liggende på liggefladen. 60,8x39x126-161 cm.  Mål med seng på: 194/214x50x126-161 cm.	OPUS 1EW	178500081	
	<b>Lav hjulsektion*</b> Inkl. 4 hjul. 2 størrelser. 147/157x84/113x13 cm.  Overholder ikke krav til frihøjde under seng i sengestandarden.	OPUS 1-K85EW OPUS 1-085EW OPUS 1-090EW OPUS 1-120EW	5270150 5270150 5270150 5270160	

\* Indgår kun i able nordic a/s interne risikovurdering.



able nordic a/s  
Mågevej 16  
8370 Hadsten  
Danmark

Tlf. 86 98 24 99  
kr@ablenordic.dk  
www.ablenordic.dk

©2024 able nordic a/s  
All rights reserved

**Til denne serie findes følgende information:**

- Brochure
- **Brugsanvisning**
- Quick Guide
- Servicevejledning
- Rengøringsvejledning
- Reservedelsliste
- Prislister